



ŽALE

# LETNO POROČILO 2011



Ljubljana, april 2012

# KAZALO

<b>1. UVOD .....</b>	<b>3</b>
1.1. PREDSTAVITEV DRUŽBE .....	4
1.2. POROČILO POSLOVODSTVA .....	6
1.3. POROČILO NADZORNEGA SVETA.....	8
<b>2. POSLOVNO POROČILO.....</b>	<b>10</b>
2.1. GOSPODARSKA GIBANJA V DRŽAVI.....	10
2.2. URESNIČEVANJE NAČRTOVANIH CILJEV IN NALOG.....	11
2.3. ZADOVOLJSTVO UPORABNIKOV.....	12
2.4. POSLOVANJE DRUŽBE .....	13
2.4.1. <i>Analiza poslovanja</i> .....	13
2.4.2. <i>Upravljanje s tveganji</i> .....	16
2.5. POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI.....	19
2.5.1. <i>Izvajanje gospodarske javne službe</i> .....	19
2.5.2. <i>Tržne dejavnosti</i> .....	23
2.6. POROČILO O NALOŽBENI DEJAVNOSTI.....	25
2.6.1. <i>Obnove in nadomestitve</i> .....	25
2.6.2. <i>Realizacija načrta razvojnih nalog</i> .....	26
2.7. RAZISKAVE IN RAZVOJ .....	28
2.8. JAVNA NAROČILA .....	29
2.9. UPRAVLJANJE S KADRI.....	30
2.10. VARSTVO OKOLJA .....	32
2.11. DRUŽBENA ODGOVORNOST .....	34
2.12. RAZVOJNE USMERITVE .....	35
2.13. POMEMBNI POSLOVNI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA.....	36
<b>3. RAČUNOVODSKO POROČILO .....</b>	<b>37</b>
3.1. POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA .....	37
3.2. RAČUNOVODSKI IZKAZI .....	38
3.2.1. <i>Bilanca stanja</i> .....	38
3.2.2. <i>Izkaz poslovnega izida</i> .....	40
3.2.3. <i>Izkaz drugega vseobsegajočega donosa</i> .....	41
3.2.4. <i>Izkaz denarnih tokov</i> .....	42
3.2.5. <i>Izkaz gibanja kapitala</i> .....	43
3.2.6. <i>Izkaz bilančnega dobička</i> .....	44
3.2.7. <i>Predlog razdelitve bilančnega dobička</i> .....	44
3.2.8. <i>Sklep o razdelitvi dobička</i> .....	44
3.3. RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH .....	45
3.3.1. <i>Pojasnila k bilanci stanja</i> .....	50
3.3.2. <i>Pojasnila k izkazu poslovnega izida</i> .....	59
3.3.3. <i>Pojasnila k izkazu denarnih tokov</i> .....	64
3.3.4. <i>Izvenbilančna evidenca</i> .....	64
3.3.5. <i>Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja družbe</i> .....	65
3.4. DODATNA RAZKRITJA NA PODLAGI ZAHTEV SRS 35.....	66
3.4.1. <i>Sodila za razvrščanje postavk računovodskih izkazov po dejavnostih</i> .....	66
3.4.2. <i>Bilanca stanja na dan 31. 12. 2011 po dejavnostih</i> .....	69
3.4.3. <i>Izkaz poslovnega izida za leto 2011 po dejavnostih</i> .....	70
3.4.4. <i>Pregled opredmetenih osnovnih sredstev po dejavnostih</i> .....	71
3.5. IZJAVA POSLOVODSTVA .....	72

## 1. UVOD

Kriza in zaostrene gospodarske razmere so se v letu 2011 nadaljevale in negativno vplivale tako na potrošnike kot tudi na zaposlene. Recesija in spremenjeni pogoji poslovanja ter globalizacija in liberalizacija javnih služb zahtevajo nadaljnji razvoj ponudbe in novih storitev, ki bodo kar najbolj prilagojene potrebam porabnikov.

V letu 2011 je družba dosegla ključne cilje, ki so bili postavljeni s poslovnim načrtom. Delovanje družbe je bilo usmerjeno v zagotavljanje kakovosti opravljenih storitev javne gospodarske službe, k večjemu zadovoljstvu uporabnikov in k večji uspešnosti pri izvajanju registriranih dejavnosti. Poslovanje podjetja v letu 2011 je bilo tako z vidika kakovosti oskrbe porabnikov kot z vidika ekonomskega rezultata poslovanja zadovoljivo. Doseženi čisti dobiček v znesku 72.651 EUR je rezultat prizadevanj vseh zaposlenih za uspešno in učinkovito poslovanje. Verjamemo, da so v letu 2011 doseženi rezultati dobra osnova za prihodnjo rast družbe.

### POMEMBNEJŠI PODATKI IN KAZALCI POSLOVANJA DRUŽBE

	NAČRT 2012	LETO 2011	LETO 2010	INDEKS 11/10
<b><u>Pogrebi in upepelitve</u></b>				
- število pogrebov	2.480	2.428	2.516	96,5
- število upepelitev - MOL	2.235	2.174	2.273	95,6
- število drugih upepelitev	8.615	8.612	8.649	99,6
- število grobnih prostorov	52.320	52.142	51.936	100,4
<b><u>Vrtnarstvo in cvetličarna</u></b>				
- cvetlični izdelki	5890	5778	5903	97,9
- vrtnarske storitve	2450	2462	2521	97,7
<b>IZ BILANCE STANJA NA DAN 31.12. (v EUR)</b>				
Bilančna vsota	15.356.928	16.139.767	15.780.737	102,3
Dolgoročna sredstva	14.536.197	14.384.119	12.765.561	112,7
Zaloge	106.000	102.484	110.413	92,8
Terjatve in AČR	420.200	776.901	421.533	184,3
Finančne naložbe in denarna sred.	294.531	876.263	2.483.230	35,3
Kapital	14.082.276	14.059.944	14.513.953	96,9
Rezervacije in dolgoročne PČR	352.000	563.893	346.667	162,7
Obveznosti in kratkoročne PČR	922.652	1.515.930	920.117	164,8
<b>IZ IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA ZA LETO (v EUR)</b>				
Prihodki iz poslovanja	7.722.748	7.745.441	7.741.300	100,1
Odhodki iz poslovanja	7.727.095	7.790.876	7.201.214	108,2
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	-4.347	-45.435	540.086	-8,4
Celotni dobiček/izguba	4.131	84.917	643.999	13,2
Čisti dobiček/izguba poslovnega leta	3.305	72.651	526.660	13,8
<b>KAZALNIKI POSLOVANJA DRUŽBE</b>				
Lastniškost financiranja	0,92	0,87	0,92	94,7
Kratkoročni koeficient	0,90	1,17	3,31	35,3
Gospodarnost poslovanja	1,00	0,99	1,07	92,9
Čista dobičkonosnost kapitala	0,02	0,52	3,72	13,9
<b>ŠTEVILO ZAPOSLENIH - STANJE NA KONCU LETA</b>	89	86	88	97,7
<b>POVPREČNO ŠTEVILO ZAPOSLENIH IZ UR</b>	93,5	93,9	91,5	102,7

## 1.1. Predstavitev družbe

### Osnovni podatki o družbi

Družba: Žale Javno podjetje, d. o. o. Ljubljana,  
(skrajšan naziv: Žale, d. o. o.)  
Naslov: Med hmeljniki 2, 1000 Ljubljana

Telefon: 01 420 17 00  
Fax: 01 474 17 21

E-pošta: [info@zale.si](mailto:info@zale.si)  
Spletna stran: <https://www.zale.si>

Matična številka: 5015669  
Davčna številka: SI 39470628  
Šifra dejavnosti: 96.030 - -pogrebna dejavnost

TRR: SKB d. d., Ljubljana, št.: SI56 0310 0100 0003 073  
ABANKA VIPA d. d., Ljubljana, št.: SI56 0510 0801 2388 056

Osnovni kapital: 5.698.216,00 EUR

Št. registrskega vložka pri Okrožnem sodišču v Ljubljani: 1/00200/00

Po merilih Zakona o gospodarskih družbah so Žale, d. o. o. srednje velika družba.

### Organi vodenja in upravljanja

V družbi je vzpostavljen dvotirni sistem upravljanja z upravo oziroma direktorjem, kot organom vodenja ter nadzornim svetom, kot organom nadzora.

Družbo je od 1. 1. 2011 do 13. 10. 2011 zastopal in vodil posle Bojan Lepičnik, direktor. V obdobju od 2. 11. 2011 do 31. 12. 2011 je družbo vodila Zdenka Grozde kot vršilka dolžnosti direktorja na podlagi pogodbe o poslovođenju. V vmesnem obdobju, od 14. 10. 2011 do 2. 11. 2011 je tekoče posle družbe vodil mag. Robert Martinčič po pooblastilu predsednika NS.

Vodenje poslov družbe je nadziral nadzorni svet, v katerega sta bila na predlog Mestne občine Ljubljana 30. 12. 2007 imenovana Janko Möderndorfer in Maša Kociper. Na prvi redni seji je bil za predsednika nadzornega sveta izvoljen Janko Möderndorfer, Maša Kociper pa za namestnico predsednika. Od 12. 6. 2010 dalje je članica nadzornega sveta družbe kot predstavnica delavcev Renata Cimperman. Janku Möderndorferju in Maši Kociper je mandat prenehal 30. 12. 2011. Mestni svet MOL je na 10. seji dne 24. 10. 2011 imenoval v nadzorni svet družbe Žale, d. o. o. Mašo Kociper in Jelko Žekar. Mandat imenovanih traja štiri leta in je začel teči z 31. 12. 2011.

## Družbeniki in poslovni deleži

Skladno s Pogodbo o prenosu poslovnega deleža (notarski zapis opr. št. SV 1696/07 z dne 23. 7. 2007) je Javni holding Ljubljana, d. o. o., do 30. 12. 2007 edini družbenik družbe Žale Javno podjetje, d. o. o., odsvojil svoj poslovni delež in ga prenesel na Mestno občino Ljubljana, ki je s tem postala na dan 31. 12. 2007 edini družbenik Žale, d. o. o. in ji pripada 100 % poslovni delež.

## Dejavnost družbe

Glavna dejavnost družbe je pogrebna dejavnost (šifra 96.030 - Uredba SKD, UL RS št. 69/2007, 53/2009 in 25/2011), poleg te pa je družba registrirana še za opravljanje drugih dejavnosti, kot so urejanje in vzdrževanje zelenih površin, zbiranje in odvoz nenevarnih odpadkov, trgovina na drobno v cvetličarnah, trgovina na drobno na stojnicah in tržnicah, specializirano posredništvo pri prodaji drugih določenih izdelkov, obdelava naravnega kamna, varstvo kulturne dediščine in druge dejavnosti.

Družba Žale Javno podjetje, d. o. o. opravlja pokopališko in pogrebno dejavnost ter urejanje pokopališč kot obvezno gospodarsko javno službo na podlagi Odloka o gospodarskih javnih službah MOL (Uradni list RS, št. 2/2008) in Odloka o pogrebni in pokopališki dejavnosti (Uradni list RS št. 116/2008). Družba izvaja tudi druge dejavnosti, ki so vpisane v sodni register in so namenjene boljši ponudbi storitev ter boljšemu izkoriščanju sredstev osnovne dejavnosti. Od 1. januarja 2009 se delo izvaja na 18 pokopališčih na območju MOL, ki so v upravljanju podjetja in sicer: centralno pokopališče Žale ter pokopališča Dravlje, Polje, Vič, Rudnik, Sostro, Štepanja vas, Stožice, Šentvid, Bizovik, Črnuče, Šentjakob, Šmartno pod Šmarno goro, Janče, Prežganje, Javor, Mali Lipoglav in Šentpavel.

Skladno z Zakonom o pokopališki in pogrebni dejavnosti in urejanju pokopališč (Uradni list RS št. 34/1984) obsega pokopališka in pogrebna dejavnost pogrebne storitve, storitve v zvezi z upepeljevanjem in oddajanje prostorov za grobove v najem. Urejanje pokopališč obsega vzdrževanje, razdelitev na posamezne zvrsti grobov, prekop grobov in opustitev pokopališč.

Javna služba obsega naslednje storitve: pogrebne storitve, storitve v zvezi z upepeljevanjem, oddajanje grobov v najem, vodenje evidenc o umrlih in najemnikih grobov, urejanje in vzdrževanje pokopališč, razdelitev pokopališč na posamezne zvrsti grobov, prekope grobov, opustitve pokopališč in čiščenje pokopališč.

Kot dopolnitev gospodarske javne službe se izvaja tržna dejavnost, ki vključuje upepeljevanje pokojnikov, pokopanih na pokopališčih, ki niso v upravljanju družbe Žale, d. o. o., prodajo pogrebne opreme in nadstandardnih pogrebnih storitev ter prodajo nagrobnih in aranžerskih izdelkov in storitev, ureditve in oskrbo grobov ter vrtnarske, cvetličarske in druge storitve.

## 1.2. Poročilo posloводства

Družba Žale, d. o. o. je v letu 2011 poslovala v skladu s Poslovnim načrtom, ki je bil sprejet na 3. seji Mestnega sveta MOL dne 31. 1. 2011.

Poslovno leto 2011 smo zaključili z dobičkom v višini 72.651 EUR. Na višino dobička so vplivali predvsem:

- manjše število pogrebov in upepelitev glede na predhodno leto,
- negativno poslovanje v okviru gospodarske javne službe zaradi prenizkih cen posameznih storitev javne službe,
- veliko povišanje cen energentov,
- hitrejša rast stroškov od rasti prodaje kljub omejevanju stroškov poslovanja,
- nižji dobiček tržnih dejavnosti zaradi zaostrenih tržnih razmer.

Izguba v gospodarski javni službi je bila ustvarjena tako pri pokopaliških storitvah, ker so najemnine glede na odlok in obseg programa vzdrževanja prenizke, kot tudi pri pogrebnih storitvah, kjer cene ne pokrivajo v celoti vseh stroškov.

Celotni dobiček je pod načrtovanim, na kar je kljub nadzoru vplivala zlasti hitrejša rast stroškov materiala (cene energentov), blaga in drugi poslovni odhodki (rezervacije). Glede na poslovni načrt je bil s tržnimi dejavnostmi dosežen večji dobiček od načrtovanega, glede na leto 2010 pa je bil dobiček leta 2011 manjši, kar je posledica zaostrenih tržnih razmer.

Opravljanje pogrebnih, pokopaliških in tržnih storitev je potekalo po sprejetih standardih in normativih, upoštevajoč standard ISO 9001:2008. Vzdrževanje celotnih pokopaliških objektov in naprav je potekalo v skladu z letnim programom vzdrževanja, za katerega ocenjujemo, da je v izvedenem obsegu potreben, če želimo zadržati videz pokopališča na nivoju, kot se za prestolnico države pričakuje. Opravljanje storitev in varovanje okolja je potekalo tudi po standardu ISO 14001:2004. Na področju varnosti in zdravja pri delu smo poslovanje prilagodili standardu OHSAS 18001:2007.

Ključne cilje, povezane z investicijami, smo v glavnem realizirali. Celo leto 2011 so potekale aktivnosti, povezane s širitvijo klasičnega dela pokopališča Žale, ki se nadaljujejo tudi v letu 2012. Tlakovali smo načrtovani del poti na pokopališču Žale, obnovili del pokopaliških zidov na pokopališčih Črnuče in Janče, obnovili sanitarije na Plečnikovih Žalah, uredili mrliško vežico na Janče, obnovili vhode in luči na novem delu pokopališča Žale.

Zanesljivost in kakovost opravljanja gospodarske javne službe sta bili v letu 2011 na visokem nivoju. Zadovoljstvo uporabnikov naših storitev se je ugotavljalo z raziskovanjem odnosa Ljubljančanov do javnega podjetja (javnomnenjska raziskava Panel). Rezultati kažejo, da je večina anketiranih zadovoljnih, delež nezadovoljnih je majhen.

Področje Plečnikovih Žal je spomenik državnega pomena. Edinstvenost in kulturno-zgodovinski pomen je s podelitvijo znaka evropske dediščine Plečnikovim Žalam priznala tudi Evropska unija. Junija 2011 smo z različnimi prireditvami obeležili teden kulturno pomembnih pokopališč Evrope. Aktivno smo se vključevali tudi v druge projekte, organizirane v okviru združenja ASCE – Združenje kulturno pomembnih pokopališč Evrope.

Aktivno smo sodelovali v okviru odborov za pogrebno in pokopališko dejavnost pri Gospodarski zbornici Slovenije in pri Obrtno-podjetniški zbornici Slovenije. Med pomembnejšimi nalogami obeh odborov je potrebno omeniti prizadevanje za pripravo kodeksa izvajalcev pogrebne dejavnosti ter standardov in normativov oziroma pravil dobre prakse za pogrebno dejavnost in upravljanje pokopališč v Sloveniji.

Družba vseskozi poudarja pomen izobraževanja in stalnega izpopolnjevanja. Za pridobitev višje formalne izobrazbe se šolajo trije zaposleni, skoraj vsi zaposleni pa so bili vključeni vsaj v eno od oblik funkcionalnega usposabljanja in izobraževanja. Izvajamo različne aktivnosti za pretok znanja med zaposlenimi. Pričeli smo z aktivnostmi za pridobitev certifikata Družini prijazno podjetje.

Na nadaljnji razvoj podjetja bodo pomembno vplivale odločitve, ki jih bo v zvezi z infrastrukturo sprejel ustanovitelj kot edini družbenik družbe. Ustanovitelj mora urediti vsa pravna razmerja pri upravljanju z infrastrukturo in tudi lastniška razmerja z lastniki zemljišč, na katerih ležijo pokopališča, tam, kjer ta zemljišča niso v lasti MOL.

Vodstvo družbe Žale, d. o. o. se zaveda pomena in odgovornosti učinkovitega upravljanja družbe, zato razvija sistem vodenja in upravljanja, ki zagotavlja preglednost in trajnost razvoja. Učinkoviti in odgovorni odnosi med direktorjem, nadzornim svetom in lastniki so opredeljeni v aktih družbe in so usklajeni z zakoni, ki urejajo področje delovanja družbe. Posebno pozornost se namenja tudi sodelovanju in informiranju sveta delavcev, sindikata ter tudi vseh zaposlenih.

mag. Robert Martinčič  
v. d. direktorja



### 1.3. Poročilo nadzornega sveta

Nadzorni svet družbe Žale, d. o. o. je poslovanje v letu 2011 nadziral v okviru pristojnosti, določenih z zakonskimi predpisi in aktom o ustanovitvi družbe in se je sestel na treh rednih in dveh izrednih sejah ter na dveh sejah razpisne komisije.

Nadzorni svet je v letu 2011 delal v sestavi Janko Möderndorfer, predsednik, Maša Kociper, namestnica predsednika ter Renata Cimperman, članica.

Nadzorni svet je obravnaval in nadziral tekoče poslovanje in premoženjsko stanje družbe in delo uprave. Člani NS so bili redno seznanjeni s tekočimi investicijskimi dejavnostmi in izvrševanjem sprejetih sklepov nadzornega sveta. Poleg tega je nadzorni svet obravnaval tudi Letno poročilo družbe za leto 2010 skupaj s Poročilom pooblaščenega revizijske družbe in ugotovil, da vsebina letnega poročila realno prikazuje poslovanje družbe, računovodski izkazi pa so resnična in poštena slika finančnega stanja družbe.

Na rednih in izrednih sejah je nadzorni svet v letu 2011 sprejel 15 sklepov, na sejah razpisne komisije pa še šest. Sklepi NS Žale, d. o. o. so se nanašali na naslednje pomembnejše zadeve:

- Nadzorni svet družbe je sprejel sklep, da se bilančni dobiček poslovnega leta 2010 v višini 526.659,93 EUR razporedi za prenos na družbenika.
- Nadzorni svet Javnega podjetja Žale, d. o. o. je obravnaval in potrdil Poročilo o poslovanju družbe ŽALE Javno podjetje, d. o. o. za obdobje januar–junij 2011.
- Nadzorni svet je dal pozitivno mnenje k predlogu poslovnega načrta družbe za leto 2011 in ga posredoval družbeniku v sprejem.
- Nadzorni svet družbe je dal soglasje k sklenitvi Pogodbe o ustanovitvi stavbne pravice v korist družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. na nepremičninah, vpisanih v zemljiški knjigi, k. o. Stožice, v skupni izmeri 21.187 m<sup>2</sup>, in sicer za dobo 99 let, s plačilom nadomestila lastniku nepremičnin – Mestni občini Ljubljana, v višini 1.450.000,00 EUR brez DDV.
- Nadzorni svet je sprejel sklep o objavi razpisa za direktorja družbe Žale, d. o. o.. Vlogo komisije za imenovanje direktorja družbe je prevzel nadzorni svet.
- Nadzorni svet je za vršilko dolžnosti direktorja družbe ŽALE, d. o. o. za obdobje od 2. 11. 2011 do 31. 12. 2011 imenoval Zdenko Grozde, univ. dipl. prav..
- Razpisna komisija nadzornega sveta družbe ni izbrala nobenega od prijavljenih kandidatov oziroma kandidatke za direktorja /direktorico družbe ŽALE, d. o. o..
- Nadzorni svet družbe je za vršilca dolžnosti direktorja družbe ŽALE, d. o. o. za obdobje od 1. 1. 2012 do imenovanja direktorja družbe, vendar najdlje do 31. 12. 2012 imenoval mag. Roberta Martinčiča.

### Stališče NS do revidiranega letnega poročila Žale, d. o. o. za leto 2011

Poročilo o poslovanju kaže, da je družba Žale, d. o. o. v letu 2011 sledila ciljem, ki si jih je zastavila z letnim načrtom in poslovno leto zaključila pozitivno. Letno poročilo, sestavljeno iz poslovnega in računovodskega dela, ki ga je revidirala družba KPMG Slovenija, je v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja družbe na dan 31. 12. 2011 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.



Nadzorni svet družbe ŽALE Javno podjetje, d. o. o. je na 3. seji, dne 23. 4. 2012 sprejel naslednje

### **SKLEPE**

1. Nadzorni svet družbe ŽALE Javno podjetje, d. o. o. je preveril Letno poročilo družbe ŽALE Javno podjetje, d. o. o. za leto 2011 in predlog za uporabo bilančnega dobička ter zavzel pozitivno stališče do poročila neodvisnega revizorja.
2. Nadzorni svet družbe ŽALE Javno podjetje, d. o. o. sprejme Letno poročilo družbe ŽALE Javno podjetje, d. o. o. za leto 2011 s poročilom neodvisnega revizorja.
3. Bilančni dobiček poslovnega leta 2011 v družbi ŽALE Javno podjetje, d. o. o. v višini 72.650,95 EUR se razporedi v druge rezerve iz dobička.

Jelka Žekar  
**Predsednica nadzornega sveta**



## 2. POSLOVNO POROČILO

### 2.1. Gospodarska gibanja v državi

Leto 2011 se v svetovnem gospodarstvu ni končalo spodbudno: zahtevani donosi na dolžniške obveznice so se dvignili, razdolževanje bank je dodatno omejilo kreditiranje realnega sektorja, varčevalni ukrepi za ureditev stanja javnih financ so se okrepili. Obeti za leto 2012 v svetovnem gospodarstvu so se poslabšali.

Nepričakovani zastoj okrevanja evropskega gospodarstva ob koncu leta 2011 se bo, kot kaže, nadaljeval v prvem polletju 2012. Po oceni Evropske komisije bo gospodarska rast EU v letu 2012 ničelna, območje evra bo beležilo 0,3 odstotno krčenje. Napoved temelji na predpostavki, da bodo sprejeti in izvedeni ustrezni ukrepi ekonomske politike za premagovanje krize državnega dolga, tako na ravni EU kot na ravni posameznih držav članic. Napoved harmoniziranega indeksa življenjskih potrebščin za leto 2012 je ocenjena na 2,1 %, predvsem zaradi vztrajno visokih cen energije.

Gospodarska rast Slovenije se je leta 2011 po prvih ocenah SURS realno zmanjšala za 0,2 %. Po skromni krepitvi gospodarske rasti v prvi polovici leta se je v drugi polovici gospodarska aktivnost zniževala in potisnila Slovenijo nazaj v recesijo. Zunanje povpraševanje je v 2011 pozitivno vplivalo na gospodarsko rast, a je bilo proti koncu leta čedalje šibkejšo. Dodana vrednost se je v zadnjem lanskem četrtletju realno zmanjšala v večini dejavnosti.

Cene življenjskih potrebščin v Sloveniji so se v letu 2011 v povprečju dvignile za 1,8 %, merjeno konec leta pa za 2,0 %, kar je manj, kot je bil dvig cen lani v evrskem območju (2,7 %). Po podatkih Statističnega urada RS so se cene skupine »goriva in energija« v letu 2011 (dec. 2011/dec. 2010) povišale za 7,8 % (v letu 2010 za 12,2 %). Znotraj te skupine so se povišale cene tekočih goriv za 21,5 % (v letu 2010 + 28 %), cene daljinske energije za 9,5% (v letu 2010 + 12,3%) in cene plina za 12,3 % (v letu 2010 + 19,1 %).

Cena nafte Brent je v letu 2011 dosegla 110,90 USD za sod, kar je v povprečju za 39,3 % več kot v povprečju leta 2010. Cene nafte se krepijo kljub šibkemu povpraševanju, zaradi nadaljevanja napetosti v območjih bogatih z nafto ter zaradi tveganj motenj v preskrbi. Nafta je v letu 2011 najvišje vrednosti dosegla v času libijske krize, aprila 2011 (120 USD/sod). Po oceni Svetovne banke naj bi cena nafte Brent v 2012 dosegla 111 dolarjev za sod, ob predpostavki, da se razmere na srednjem in Bližnjem Vzhodu normalizirajo.

V začetku januarja 2011 je bil 1 EUR 1,325 USD, konec decembra pa le 1,274 USD. Povprečni tečaj evra glede na ameriški dolar je v letu 2011 znašal 1,392, to je 5% več kot leta 2010.

Po podatkih Banke Slovenije se je obseg posojil podjetjem pri bankah v Sloveniji v letu 2011 zmanjšal za 1,13 milijarde EUR, na 18,6 milijarde EUR. Kreditni krč še traja in po ocenah Banke Slovenije slovenska podjetja potrebujejo 4 milijarde EUR svežega lastniškega kapitala.

Obrestne mere za posojila v Sloveniji ostajajo visoko nad ravno evro območja. Na medbančnih trgih obrestne mere po vzponu v prvi polovici 2011 ponovno padajo. 3-mesečni EURIBOR, ki je kazalnik likvidnosti na medbančnem trgu, je v letu 2010 povprečno znašal 0,81 %, v letu 2011 1,39 %, v januarju 2012 pa 1,22 %. Obrestna mera za posojila podjetjem v znesku nad 1 mio EUR je bila za ročnost do 5 let v letu 2011 povprečno 5,72 %.

Plače so bile v letu 2011 v povprečju realno višje za 0,2 %. Poleg zadržane rasti plač v gospodarstvu je k temu pomembno prispevala tudi ustavitev rasti plač v javnem sektorju. Povprečna mesečna bruto plača je v letu 2011 znašala 1.525 EUR, ker je nominalno 2 % več kot v letu 2010.

Slovensko gospodarstvo je kriza prizadela relativno bolj od evropskega povprečja. Tudi v letu 2011 je bila plačilna disciplina oziroma nedisciplina problem. Naročil je bilo manj, roki plačil daljši, likvidnostne težave podjetij vse večje, zaposlenost se je v povprečju zmanjšala, število brezposelnih je bilo višje. Ta dejstva so se odrazila tudi na rezultatih poslovanja družbe Žale, d. o. o..

## 2.2. Uresničevanje načrtovanih ciljev in nalog

Družba je v letu 2011 uresničevala vse osnovne usmeritve, ki so bile začrtane v poslovnem načrtu in je delovala po načelih:

- zanesljivosti in kakovosti opravljanja storitev,
- prijaznega odnosa do potrošnikov,
- okoljske in razvojne naravnosti,
- ekonomske učinkovitosti,
- ustrezne finančne in cenovne politike.

Kakovostno in zanesljivo oskrbo naših naročnikov zagotavlja poslovanje skladno s standardi in normativi ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 in OHSAS 18001:2007. V juniju 2011 je bila s strani zunanjih presojevalcev uspešno izvedena redna letna presoja delovanja po vseh treh mednarodnih standardih: standardu kakovosti, okoljevarstvenem standardu in standardu za varnost in zdravje pri delu.

Kakovost opravljanja pogrebnih in pokopaliških storitev je bila visoka, kljub zaostajanju cen storitev javne službe in posledično negativnemu poslovanju gospodarske javne službe. Izguba, ustvarjena s storitvami javne službe, se na nivoju podjetja pokriva z dobičkom tržne dejavnosti.

V letu 2011 smo uspešno zaključili nekaj večjih investicij, ki so bile planirane z letnim načrtom in so podrobneje prikazane v poročilu o naložbeni dejavnosti (tč. 2.6.).

Zagotovitev ekonomske učinkovitosti poslovanja družbe in posameznih dejavnosti je tesno povezana z zanesljivo in kakovostno oskrbo sedanjih in bodočih naročnikov storitev. Družba je v letu 2011 uresničila temeljni podjetniški cilj in z izvajanjem tržnih dejavnosti kljub slabšanju splošnih gospodarskih razmer presegla tako obseg prihodkov kot tudi načrtovani dobiček.

### 2.3. Zadovoljstvo uporabnikov

Zadovoljstvo občanov in njihov odnos do podjetja se kontinuirano spremlja že nekaj let. Podjetje, ki pozna mnenja in stališča uporabnikov, ima večjo možnost, da se potrebam uporabnikov prilagodi. Zadovoljstvo uporabnikov naših storitev se je ugotavljalo s panelnim raziskovanjem odnosa Ljubljančanov do javnega podjetja. Zaradi obsežnosti raziskovanja in večje kakovosti zbranih podatkov izvaja panel specializirano raziskovalno podjetje.

Z raziskavo se želi po eni strani ugotoviti, kako so porabniki zadovoljni s storitvami javnega podjetja, po drugi strani pa raziskave pripomorejo k pravočasnemu zaznavanju sprememb zadovoljstva porabnikov, kar omogoča ugotavljanje smernic razvoja ponudbe storitev ter pravočasno ukrepanje za izboljšanje poslovanja.

V panelu, ki se izvaja četrtno, je zajet vzorec izbranih gospodinjstev z območja Mestne občine Ljubljana. V raziskavo so vključena različna vprašanja, kot so: poznavanje delovanja podjetja, ugled podjetja, zadovoljstvo s storitvami podjetja, kakovost storitev podjetja in drugo.

Panelne raziskave kažejo trend naraščanja ugleda družbe Žale, d. o. o.. Delovanje družbe pozna slaba polovica vprašanih, v večji meri starejši. Povprečna ocena zadovoljstva s storitvami družbe je 4,1 in se je v primerjavi s prejšnjim merjenjem dvignila za 0,3 odstotne točke. S storitvami družbe je zadovoljnih in zelo zadovoljnih več kot 80 % vprašanih.

Posebna pozornost je namenjena uvajanju novih storitev in širitvi ponudbe ter sodobnim komunikacijam z našimi strankami, zato se internetne aplikacije in spletno stran stalno posodablja.

Osebam, ki se ne morejo udeležiti pogrebne svečanosti, je omogočeno spremljanje pogrebne svečanosti prek interneta. Z uporabo spletne aplikacije 'iskalnik grobov', je mogoče poiskati lokacijo groba in izpisati načrt poti. Na ta način je zagotovljena 24-urna informacijska podpora uporabnikom. Na pokopališčih v upravljanju podjetja Žale so postavljeni avtomati s steklenimi svečami, s čimer je strankam omogočen nakup sveč tudi izven delovnega časa prodajaln.

Družba je tako gospodarsko javno službo kot tudi vse dopolnilne dejavnosti izvajala skladno z zahtevami standardov ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 in OHSAS 18001:2007, kar zagotavlja stalno visoko kakovost opravljenih storitev.

V skladu s programom vzdrževanja pokopališč za leto 2011 smo zagotavljali kakovostno vzdrževanje pokopaliških objektov in naprav. Vrsta in obseg del, ki so bila določena v programu za leto 2011 zagotavljajo, da je vzdrževanje pokopališč na nivoju, ki ga Ljubljana kot prestolnica države mora imeti.

Odličen poslovni odnos z uporabniki je podlaga za ustvarjanje in nadaljnjo krepitev pozitivne podobe družbe v javnosti, pomeni pa tudi uspešno izpolnjevanje poslanstva podjetja.

## 2.4. Poslovanje družbe

### 2.4.1. Analiza poslovanja

#### ➤ Poslovni izid družbe

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	7.745.441	7.514.386	7.741.300	103,1	100,1
Odhodki iz poslovanja	7.790.876	7.406.747	7.201.214	105,2	108,2
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>-45.435</b>	<b>107.639</b>	<b>540.086</b>	<b>-</b>	<b>19,9</b>
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	141.376	98.432	112.441	143,6	125,7
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	11.024	19.508	8.528	56,5	129,3
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>84.917</b>	<b>186.563</b>	<b>643.999</b>	<b>45,5</b>	<b>13,2</b>
Davek iz dobička	12.266	37.313	117.339	32,9	10,5
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>72.651</b>	<b>149.250</b>	<b>526.660</b>	<b>48,7</b>	<b>13,8</b>

Družba je poslovno leto 2011 zaključila pozitivno, poslovni izid pred obdavčitvijo (celotni dobiček) je bil realiziran v znesku 84.917 EUR, z upoštevanjem davka od dohodka (dobička) v višini 12.266 EUR pa je bil dosežen čisti poslovni izid družbe 72.651 EUR. Dosežen čisti dobiček pomeni 0,9 % čistih prihodkov od prodaje. Rezultat iz poslovanja (EBIT) je negativen, in sicer -45.435 EUR.

Rezultati poslovanja, doseženi v letu 2011 so slabši kot smo načrtovali z letnim načrtom in slabši kot v letu 2010. Ustvarjeni prihodki so bili za 3,6 % višji, odhodki pa za 5,1 % višji kot smo načrtovali. Glavni razlog za slabše rezultate je bilo manjše število pogrebov in upepelitev, kot smo načrtovali in hkrati visoka rast nekaterih stroškov.

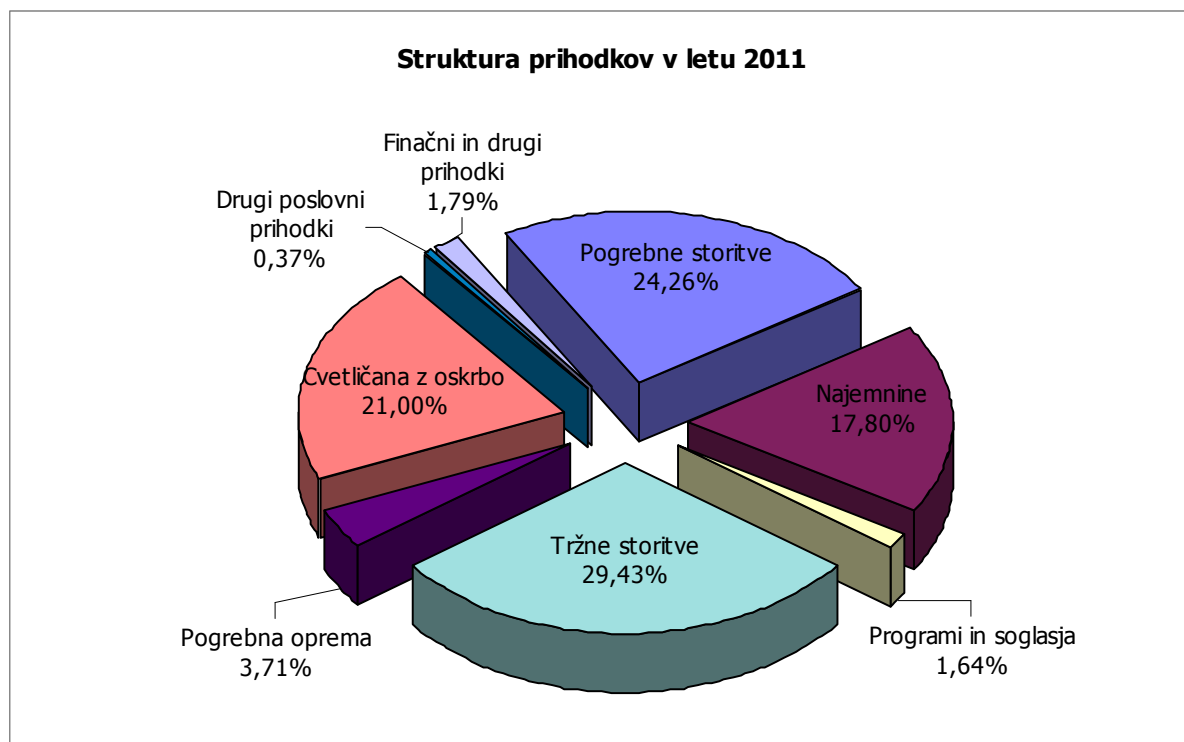
Z izvajanjem gospodarske javne službe smo dosegli 44,6 % vseh prihodkov, to je 3.514.358 EUR in 56,8 % vseh odhodkov, to je 4.428.077 EUR ter tako ustvarili izgubo v višini 913.719 EUR, kar je 88 % več kot v letu 2010. Z izvajanjem tržnih dejavnosti smo ustvarili 4.372.459 EUR prihodkov, 3.373.823 EUR odhodkov in 998.636 EUR dobička pred obdavčitvijo.

#### ➤ Prihodki

V letu 2011 je družba ustvarila 7.886.817 EUR celotnih prihodkov, kar je 3,6 % več kot smo načrtovali in 0,4 % več kot v letu 2010. Poslovni prihodki predstavljajo 98,2 % vseh prihodkov, finančni in drugi prihodki pa 1,8 %.

- Čisti prihodki od prodaje proizvodov in storitev so bili doseženi v višini 5.878.988 EUR, od tega na domačem trgu 5.862.202 EUR, na tujem pa 16.786 EUR. Prihodki od prodaje proizvodov in storitev so bili za 1,2 % višji od načrtovanih in 0,3 % nižji kot v letu 2010. Na znesek prihodkov je vplival manjši fizični obseg opravljenih storitev (pogrebi, programi vzdrževanja, storitve cvetličarne) in nekoliko višji obseg najemnin za grobne prostore.
- Čisti prihodki iz prodaje blaga v višini 1.851.171 EUR izkazujejo 9,4 % povečanje v primerjavi z načrtom in 5,5 % glede na preteklo leto. Prihodki od prodaje blaga v cvetličarni so bili za 11,2 % večji od načrta in 7,3 % višji kot preteklo leto. Prihodki od prodaje pogrebne in nagrobne opreme so bili na nivoju leta 2010.

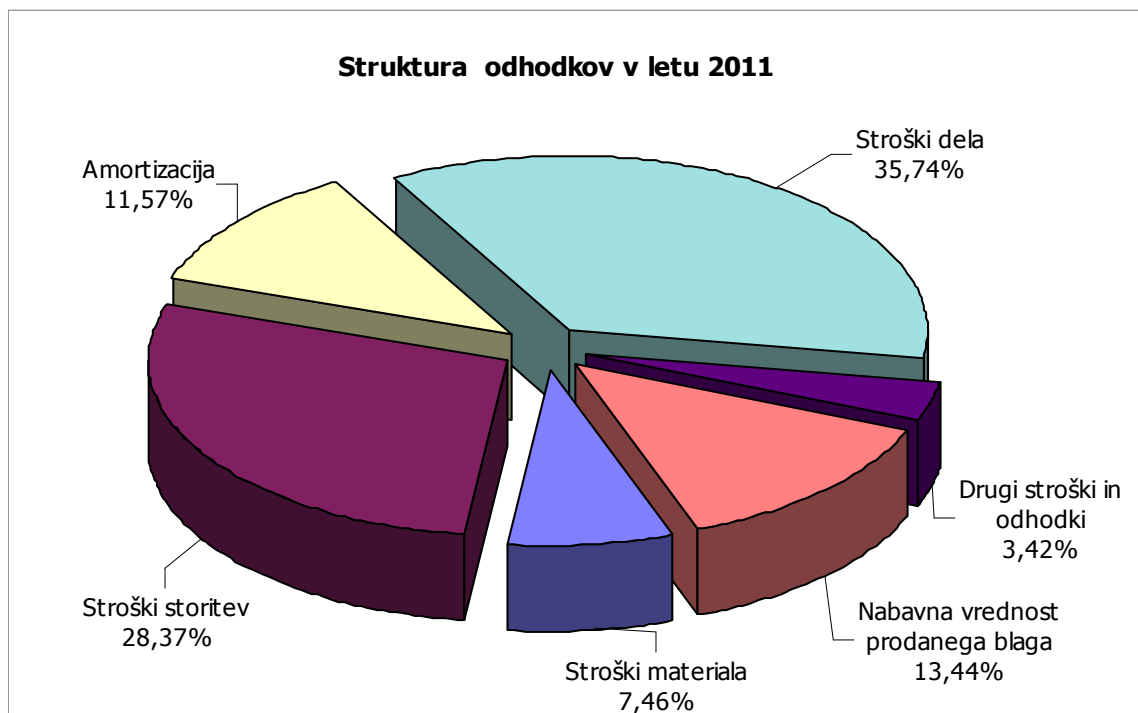
- Prevrednotovalni poslovni prihodki in drugi poslovni prihodki v višini 15.282 EUR vključujejo državne subvencije, prihodke od prodanih osnovnih sredstev, ter prihodke od plačanih terjatev, za katere je bil v preteklih letih že oblikovan popravek terjatev. V letu 2011 so ti prihodki le 17 % prihodkov leta 2010, in sicer predvsem zato, ker je bila v letu 2010 realizirana prodaja nepremičnine po vrednosti, ki je bistveno preseгла knjigovodsko. Prihodki iz naslova nagrad Sklada RS za zaposlovanje invalidov nad predpisano kvoto se zaradi zmanjševanja števila zaposlenih invalidov zmanjšujejo.



V letu 2011 so bili finančni prihodki doseženi v višini 97.408 EUR in vključujejo obresti na depozite (77.696 EUR), zamudne obresti ter druge finančne prihodke. Finančni prihodki so bili v letu 2011 zaradi zniževanja kratkoročnih pasivnih obrestnih mer in depozitov krajših ročnosti za 14 % manjši kot v letu 2010. Prihodki iz naslova zamudnih obresti in povračila stroškov izterjave so bili za 12 % večji kot v letu 2010. Drugi prihodki, ki so bili realizirani v višini 43.968 EUR, vključujejo različne neobičajne postavke (odškodnine in drugo). V letu 2011 je družba na podlagi sodbe sodišča prejela plačilo 35.200 EUR za vzdrževanje spominskega parka talcev za leto 2004 od Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve.

## ➤ Odhodki

Dosežena višina odhodkov v letu 2011, brez upoštevanja davka od dohodka, je bila 7.801.900 EUR, to je 5,1 % več kot smo načrtovali in 8,2 % več kot v letu 2010. Davek od dohodkov pravnih oseb je bil obračunan v znesku 12.266 EUR, tako da so celotni odhodki 7.814.166 EUR.



Nabavna vrednost prodanega blaga je bila realizirana v višini 1.049.020 EUR, kar je 13,7 % več kot je bilo načrtovano. Višje vrednosti porabe glede na preteklo leto so posledica večjega fizičnega obsega prodaje in višjih vhodnih cen v cvetličarni, medtem ko je bila vrednost porabe pogrebno nagrobne opreme nižja kot smo načrtovali zaradi manjšega števila pogrebov in upepelitev.

V letu 2011 so stroški materiala znašali 581.802 EUR, kar je 26 % več, kot smo načrtovali. Najpomembnejši delež med stroški materiala ima s 48,4 % porabljena energija (električna energija, pogonsko gorivo, plin). Cene energentov so se tekom leta 2011 večkrat povečale, zato so ti stroški kljub manjšemu fizičnemu obsegu poslovanja presegli načrt za 10,7 %. Stroški zaščitnih sredstev in delovnih oblačil so presegli načrt za 138 %, saj je bil del sredstev iz leta 2010 nabavljen šele v letu 2011.

Stroški storitev so bili realizirani v višini 2.213.753 EUR, to je 1,3 % več kot smo načrtovali. V strukturi stroškov storitev so najpomembnejši stroški izvedencev sodne medicine (17,8 %), stroški objav osmrtnic (13,1 %) in stroški odvoza smeti (12,3 %). Stroški komunalnih storitev - odvoza smeti, so načrt presegli kar za 0,9 %. Stroški nekaterih dodatnih storitev, kot so izdelava fotografij in glasbeni nastopi, so bili nižji, kot smo načrtovali, predvsem zaradi manjšega obsega teh storitev. Stroški vzdrževanja opredmetenih osnovnih sredstev so nižji kot smo načrtovali, čeprav kar 40 % višji kot v letu 2010.

Stroški dela so znašali 2.788.347 EUR, to je 35,7 % odhodkov podjetja v letu 2011 (37,5 % v letu 2010) in so bili za 3,9 % nižji, kot je bilo načrtovano. Stroški plač so bili glede na načrt za 4,9 % nižji in sicer predvsem zaradi manjšega izplačila božičnice. Glede na leto 2010 so se stroški plač povečali za 1,7 % in sicer predvsem zaradi večjega obsega opravljenih delovnih ur.

Povprečna izplačana bruto plača na zaposlenega za obdobje januar–december 2011 je znašala 1.856 EUR, to je 1 % manj kot v letu 2010.

Stroški amortizacije so bili za leto 2011 obračunani v višini 902.444 EUR, to je 4,8 % več kot smo načrtovali. Amortizacija predstavlja 11,6 % odhodkov družbe. Iz sredstev amortizacije so se v letu 2011 v celoti pokrile obnove in nadomestitve osnovnih sredstev.

## Bilanca stanja

### ➤ Sredstva

Strukturni delež dolgoročnih sredstev v celotnih sredstvih se je v primerjavi s preteklim letom povečal z 80,9 % na 89,1 %, medtem ko se je delež kratkoročnih sredstev zmanjšal z 19,1 % na 10,9 %. Strukturni premik v korist dolgoročnih sredstev je predvsem posledica plačila nadomestila za stavbno pravico (povečanje neopredmetenih sredstev, zmanjšanje kratkoročnih finančnih naložb in povečanje poslovnih terjatev).

### ➤ Obveznosti do virov sredstev

Struktura obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2011 kaže glede na leto 2010 za 4,9 odstotnih točk manjši delež kapitala v obveznostih do virov sredstev. Čisti dobiček poslovnega leta 2010 v znesku 526.660 EUR je bil v letu 2011 na podlagi sklepa nadzornega sveta izplačan družbeniku. Delež kratkoročnih poslovnih obveznosti se je v primerjavi s preteklim letom povečal za 3,5 odstotne točke, in sicer zaradi obveznosti iz naslova ustanovitve stavbne pravice.

## 2.4.2. Upravljanje s tveganji

### ➤ Poslovna tveganja

Tveganja, ki jim je izpostavljena pri svojem poslovanju, družba Žale, d. o. o. stalno spremlja in obvladuje. Družba upošteva pravila skrbnega finančnega poslovanja, razpolaga z ustreznim kapitalom glede na obseg in vrsto dejavnosti, je likvidna, solventna in ni zadolžena. Družba sledi konzervativnim smernicam obvladovanja tveganj. Tveganja ima razdeljena na poslovna in finančna.

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Regulatorno tveganje	Tveganja spremembe zakonodaje ali podrejenih predpisov	Sodelovanje z regulatornimi organi v procesu priprave aktov.	zmerna
Tržno (prodajno) tveganje	Tveganje zmanjšanja prodaje zaradi konkurence, odpovedi naročnikov	Iskanje novih tržnih priložnosti, širitev tržnih dejavnosti, sklepanje pogodb, obvladovanje stroškov.	zmerna
Cenovno (nabavno) tveganje	Negotova gibanja cen na trgu energentov in ostalih materialov	Dolgoročni odnosi z dobavitelji.	zmerna
Tehnološko-operativna tveganja	Varnost in zanesljivost delovanja	Načrtovanje in upoštevanje tehničnih kriterijev za zagotavljanje zanesljivosti obratovanja, redno vzdrževanje, postopki zmanjševanja vplivov izpadov.	zmerna



**Regulatorna tveganja** izhajajo iz sprememb zakonodaje in vplivajo na poslovni rezultat družbe. Tovrstna tveganja je težko obvladovati in omejevati njihove učinke. Nova zakonodaja v zvezi z opravljanjem pogrebne in pokopališke dejavnosti pomeni tveganje drugačne opredelitve pogrebne in pokopališke dejavnosti z vidika obvezne javne službe. Regulatorno tveganje obstaja tudi v zvezi s spremembo zdravstvene zakonodaje, ki posega na področje zagotavljanja pogrebnine. Obvladovanje teh tveganj zagotavlja družba s skrbnim spremljanjem načrtovanih sprememb in z aktivnim vključevanjem v oblikovanje predpisov s svojimi pripombami in predlogi. Na uveljavljene spremembe pa se družba odziva s prilagajanjem poslovnih strategij.

**Tržno (prodajno) tveganje** je zmerno, saj družba opravlja gospodarsko javno službo. Vključuje predvsem možnosti zmanjšanja prodaje nadstandardnih storitev, pogrebne in nagrobne opreme ter zmanjšanje prodaje v cvetličarni zaradi naraščajoče ponudbe. Prodajno tveganje bi pomenila tudi postavitev dodatnih kapacitet za upepeljevanje v Sloveniji. Ukrepi za izboljšanje kvalitete storitev in neprestano uvajanje novitet v poslovanje, zagotavljajo ohranitev naše pozicije na trgu in minimizirajo tveganja.

**Cenovno (nabavno/prodajno) tveganje** izhaja iz negotovega gibanja cen predvsem na trgu energentov in artiklov, ki jih družba nabavlja za nadaljnjo prodajo. Prodajne cene storitev javne službe določa pristojni občinski organ, pri čemer obstaja tveganje, da cene storitev ne pokrivajo stroškov dejavnosti v celoti.

**Tehnološko-operativna tveganja** so povezana z zagotavljanjem neprekinjenega obratovanja - zlasti upepeljevalnice, za kar mora družba pravočasno zagotavljati dobavo rezervnih delov, načrtovati obnovo in izvajati stalni nadzor nad delovanjem peči. Operativna tveganja so povezana tudi z neprekinjenim delovanjem informacijskega sistema in so urejena z ustrezno varnostno politiko. Tveganja, povezana s pravočasno dobavo materiala in blaga obvladujemo s sklepanjem dolgoročnih in kratkoročnih pogodb in ustreznim zavarovanjem izpolnitve pogodb.

➤ Finančna tveganja

V skladu z Zakonom o finančnem poslovanju podjetij družba upošteva pravila skrbnega finančnega poslovanja ter spremlja in obvladuje tveganja, ki jim je izpostavljena pri svojem poslovanju.

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Likvidnostno tveganje	Nevarnost pomanjkanja likvidnih sredstev za poravnavo obveznosti iz poslovanja ali financiranja	Načrtovanje in uravnavanje potreb po likvidnih sredstvih.	zmerna
Kreditno tveganje	Tveganje neizpolnitve druge strani (dobavitelji, kupci)	Preverjanje bonitete, zavarovanje dobav oziroma izvedbe storitev, sklepanje poslovnih pogodb, sprotne izterjava, oblikovanje popravkov terjatev.	zmerna
Obrestno tveganje	Spremenjeni pogoji financiranja in možnosti najemanja kreditov	Ni posebnih mehanizmov.	majhna
Valutno tveganje	Nevarnost izgube zaradi neugodnega gibanja deviznih tečajev	Ni posebnih mehanizmov.	majhna

**Likvidnostna tveganja** in tveganja v zvezi z denarnim tokom so povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in s tem nezmožnostjo družbe, da v roku poravnava svoje obveznosti.

Kratkoročno plačilno sposobnost družba Žale, d. o. o. zagotavlja z usklajevanjem in načrtovanjem denarnih tokov ter uravnavanjem ročnosti presežkov denarnih sredstev. V letu 2011 je družba redno poravnala prevzete dospelosti. Uspešno poslovanje, visoka boniteta ter sposobnost trajnega ustvarjanja denarnih tokov iz poslovanja zagotavljajo, da je tudi tveganje plačilne sposobnosti zmerno.

**Kreditna tveganja** (neizpolnitev tretjih strank) zajemajo vsa tveganja, ki zaradi neporavnave pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev, zmanjšajo gospodarske koristi družbe. Ta tveganja družba obvladuje predvsem s preverjanjem bonitete posameznih poslovnih partnerjev. Ob večjih dobavah materiala, blaga in opreme ter izvedbah storitev družba zahteva bančne garancije oziroma menice za resnost ponudbe, bančne garancije za dobro izvedbo del in bančne garancije za odpravo napak v garancijski dobi. Izterjava terjatev se izvaja sproti z dogovori, s pisnim opominjanjem dolžnikov, vlaganjem izvršb in tožbami. Tveganje neporavnave terjatev se izravna s sprotnim oblikovanjem popravkov vrednosti terjatev.

**Obrestno tveganje** je nizko zaradi visokega deleža lastniškega financiranja.

**Valutno tveganje** je neizrazito, saj je delež prihodkov in stroškov ustvarjen na tujem trgu nebitven, zato družba nima vzpostavljenih posebnih mehanizmov za obvladovanje teh tveganj.

## 2.5. Poročilo o izvajanju dejavnosti

### 2.5.1. Izvajanje gospodarske javne službe

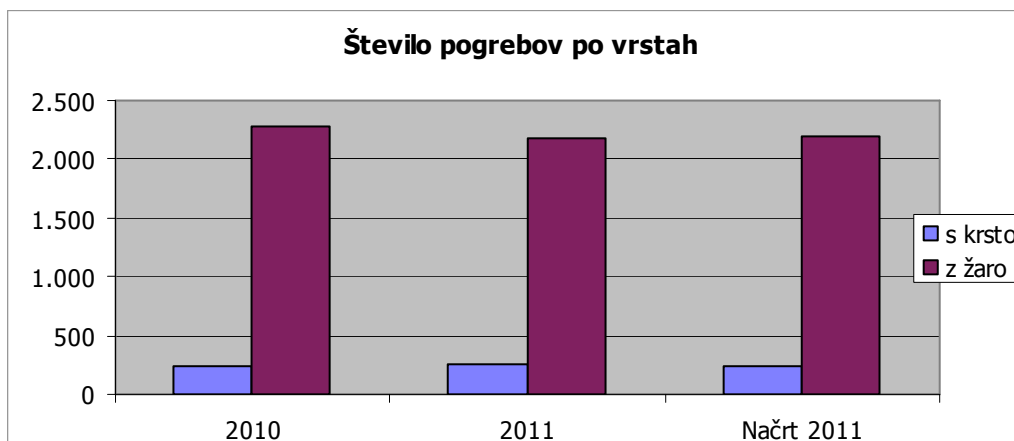
Kot javno službo družba opravlja pogrebno in pokopališko dejavnost. Predpisi opredeljujejo pogrebno in pokopališko dejavnost kot eno dejavnost, vendar se za notranje potrebe upravljanja obravnavajo pogrebne in pokopališke storitve ločeno, kot dve poslovnoizidni mesti.

Gospodarsko javno službo je družba v letu 2011 izvajala po sprejetih standardih in normativih ter v skladu z zahtevami certifikata kakovosti na 18 pokopališčih. V sklopu pogrebnih in pokopaliških storitev smo izvajali:

- pogrebne storitve za pogrebe s krsto,
- upepelitve in druge storitve za pogrebe z žaro,
- upravljanje in vzdrževanje pokopališč, varstvo okolja, varstvo kulturnozgodovinske dediščine,
- javna pooblastila in naloge: evidence, soglasja, mnenja, kataster in drugo.

Pogrebne in pokopališke storitve je družba izvajala v skladu s Poslovnim načrtom ter programom vzdrževanja pokopališč za leto 2011.

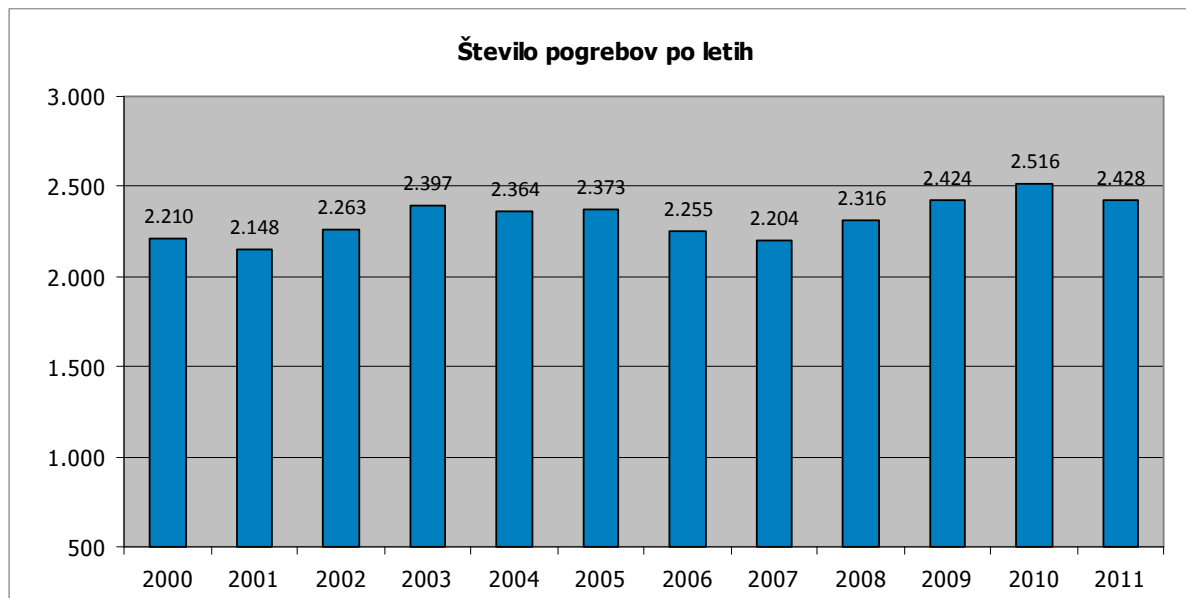
#### Pregled fizičnega obsega – pogrebne storitve



ŠTEVILO POGREBOV	2011	2010	Indeks 11/10	NAČRT	Indeks 11/N11
- s krsto	252	239	105,4	240	105,0
- z žaro	2.176	2.277	95,6	2.200	98,9
<b>Skupaj</b>	<b>2.428</b>	<b>2.516</b>	<b>96,5</b>	<b>2.440</b>	<b>99,5</b>

V letu 2011 smo opravili 2.428 pogrebov, to je 3,5 % manj kot v letu 2010 in 0,5 % manj kot smo planirali. Delež pogrebov z žaro je v zadnjih nekaj letih konstantno 90 %.

V okviru gospodarske javne službe je bilo v letu 2011 opravljenih 2.174 upepelitev, to je 4,4 % manj kot v letu 2010.

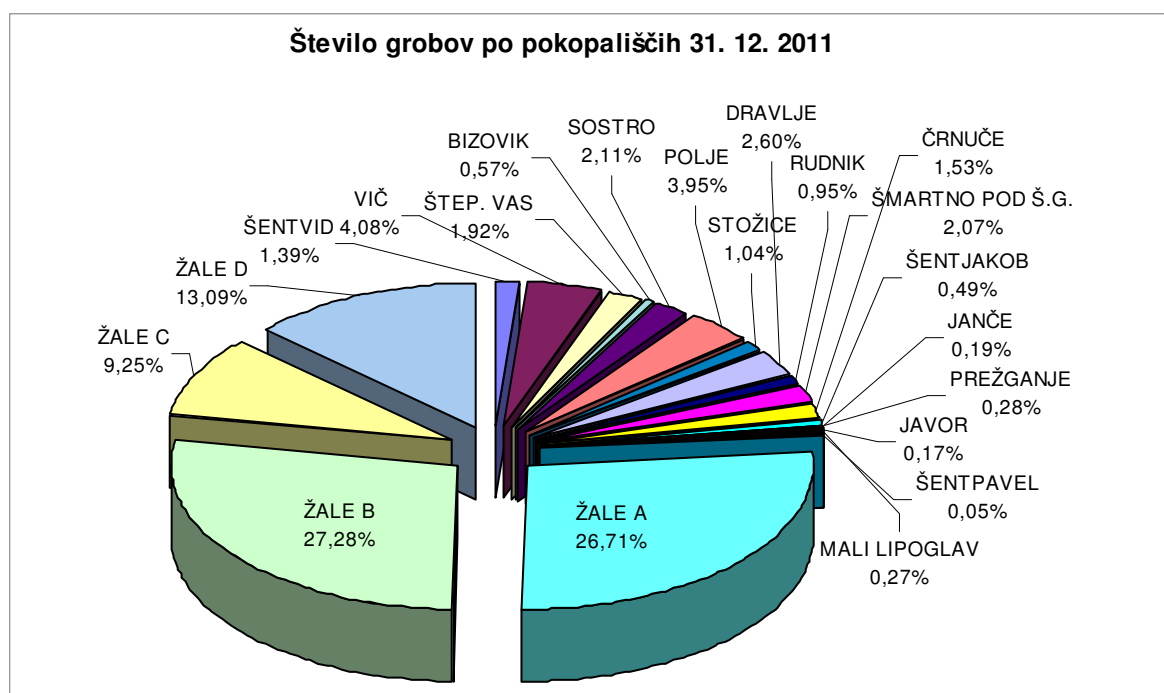


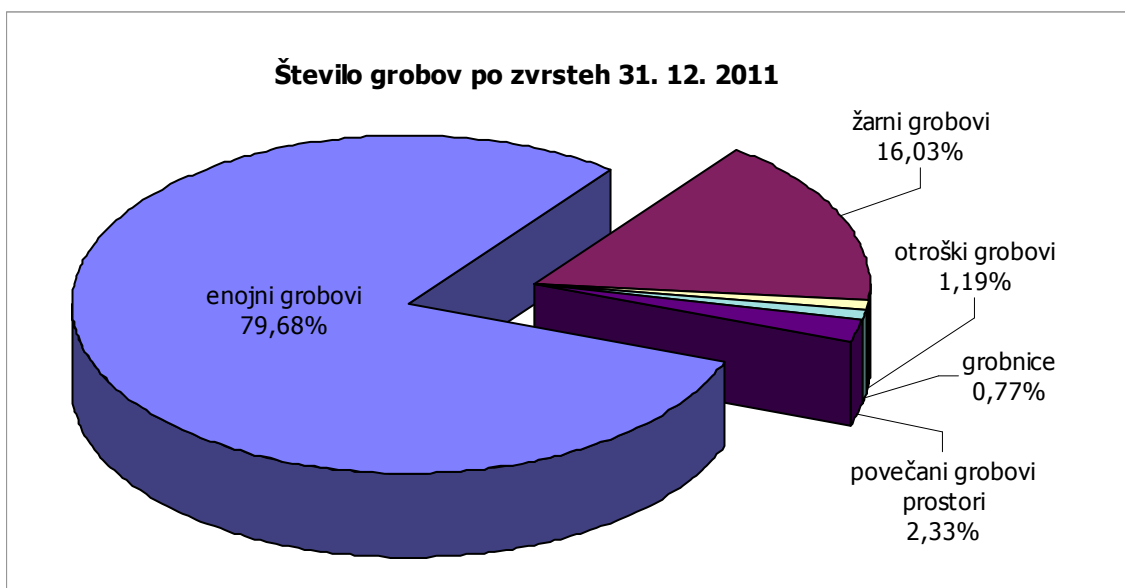
Na povečanje števila pogrebov, ki jih je opravila družba Žale, d. o. o. od leta 2009 dalje, je deloma vplival prevzem sedmih manjših pokopališč na območju MOL.

### Pregled fizičnega obsega – pokopališke storitve

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10	NAČRT	Indeks 11/N11
<b>Število grobov</b>	52.142	51.936	100,4	52.338	99,6

V letu 2011 se je število aktivnih grobov povečalo za 0,4 % glede na predhodno leto, od tega največ na Žalah - oddelek D, in sicer za 3,1 %.





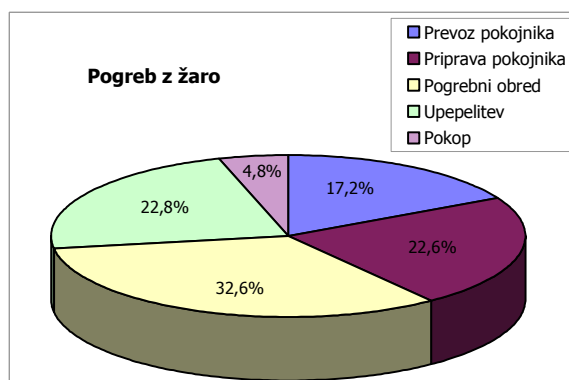
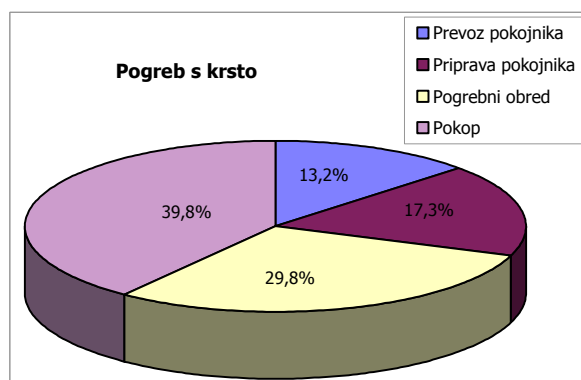
### Prikaz cen storitev

Cene storitev javne službe pogrebne in pokopališke dejavnosti se v letu 2011 niso spremenile. Veljavne cene je potrdil Mestni svet Mestne občine Ljubljana na 32. seji dne 19. 10. 2009. Cene pogrebnih storitev izven rednega delovnega časa so od 65 do 109 % višje od rednih cen.

Glede na določbo 32. člena Odloka o pogrebnih in pokopališki dejavnosti (UL RS 116/2008), ki opredeljuje način izračuna najemnine, bi morala biti najemnina za enojni grob 45,60 EUR, kar je 44 % več od veljavne cene, ki jo je leta 2009 sprejel Mestni svet MOL.

Cene storitev javne službe v letu 2011	v EUR z DDV
- osnovni pogreb s krsto	515,41
- osnovni pogreb z žaro	393,86
- najemnina za enojni grob	31,70

### Prikaz strukture cene osnovnega pogreba



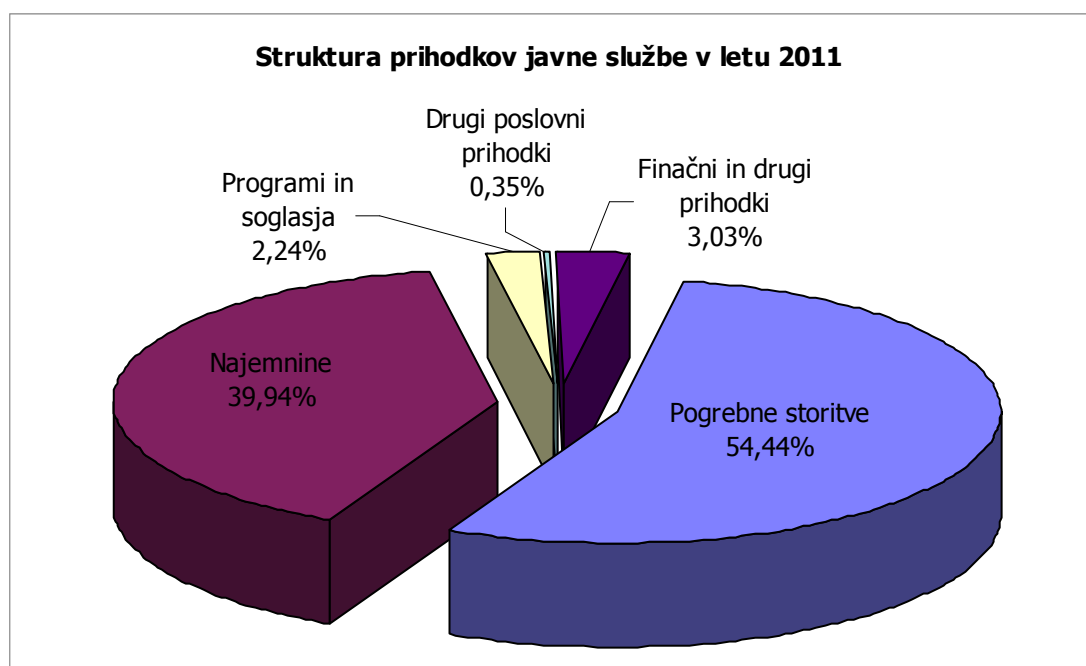
## Pregled prihodkov in odhodkov gospodarske javne službe

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	3.407.932	3.401.313	3.417.269	100,2	99,7
Odhodki iz poslovanja	4.420.011	4.110.066	3.973.927	107,5	111,2
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>-1.012.079</b>	<b>-708.753</b>	<b>-556.658</b>	<b>142,8</b>	<b>181,8</b>
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	106.426	62.690	73.887	169,8	144,0
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	8.066	12.716	3.626	63,4	222,4
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>-913.719</b>	<b>-658.779</b>	<b>-486.397</b>	<b>138,7</b>	<b>187,9</b>
Davek iz dobička	0	0	0	0,0	0,0
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>-913.719</b>	<b>-658.779</b>	<b>-486.397</b>	<b>138,7</b>	<b>187,9</b>

Z izvajanjem gospodarske javne službe smo v letu 2011 dosegli 3.514.358 EUR, to je 44,6 % vseh prihodkov in 56,8 % vseh odhodkov, to je 4.428.077 EUR ter realizirali izgubo v višini 913.719 EUR.

Prihodki pogrebnih in pokopaliških storitev, doseženi v okviru izvajanja gospodarske javne službe, so bili v letu 2011 za 1,5 % višji kot smo načrtovali in 0,7 % višji kot v letu 2010.



Stroški in odhodki izvajanja gospodarske javne službe so v letu 2011 dosegli 4.428.077 EUR, to je 7,4 % več kot smo načrtovali in 11,3 % več kot v letu 2010. Največji delež stroškov (43,9 %) so stroški dela, stroški storitev pa pomenijo 27 %.

Z izvajanjem gospodarske javne službe je bila v letu 2011 ustvarjena izguba v višini 913.719 EUR, to je 38,7 % več kot smo načrtovali in 87,9 % več kot v letu 2010. Z izvajanjem pogrebnih storitev javne službe je bila ustvarjena izguba v znesku 227.425 EUR, z izvajanjem pokopaliških storitev pa 686.294 EUR. Izguba bo pokrita v breme dobička tržnih dejavnosti.

## 2.5.2. Tržne dejavnosti

Med tržne dejavnosti vključujemo poleg dejavnosti cvetličarne in vrtnarskih storitev (oskrba grobov) ter prodaje pogrebne in nagrobne opreme tudi storitve prevozov in upepeljevanja za naročnike izven Mestne občine Ljubljana ter druge pogrebne storitve, ki imajo tržni značaj (osmrtnice, fotografije, glasba in drugo).

### Pregled fizičnega obsega poslovanja

Število prodanih izdelkov	2011	2010	Indeks 11/10	NAČRT	Indeks 11/N11
- krste	2.895	2.985	97,0	3.004	96,4
- žare	12.406	12.748	97,3	13.137	94,4
- cvetlični izdelki	5.778	5.903	97,9	5.750	100,5

Krste vključujejo vse vrste krst (za klasični pokop, kremacijske, idr.), žare vključujejo tudi žarne školjke, cvetlični izdelki pa vključujejo ikebane, žarne venčke in vence.

Storitve	2011	2010	Indeks 11/10	NAČRT	Indeks 11/N11
- tuje upepelitve	8.612	8.649	99,6	8.900	96,8
- izdelava fotografij	1.444	1.455	99,2	1.537	93,9
- objava osmrtnic	1.295	1.345	96,3	1.342	96,5
- vrtnarske storitve	2.462	2.521	97,7	2.370	103,9

Opravljenih je bilo 8.612 upepelitev za naročnike izven MOL (tuje upepelitve), kar je 79,8 % vseh upepelitev. Glede na leto 2010 je bilo v letu 2011 realiziranih za 0,4 % manj upepelitev za naročnike izven območja MOL. Število prodanih fotografij pa tudi število prodanih osmrtnic in vrtnarskih storitev je bilo v letu 2011 nekoliko manjše kot v letu 2010, kar je predvsem odraz gospodarske krize, zaradi katere se naročniki pogrebno manj odločajo za storitve, ki niso nujne oziroma se odločajo za cenejše.

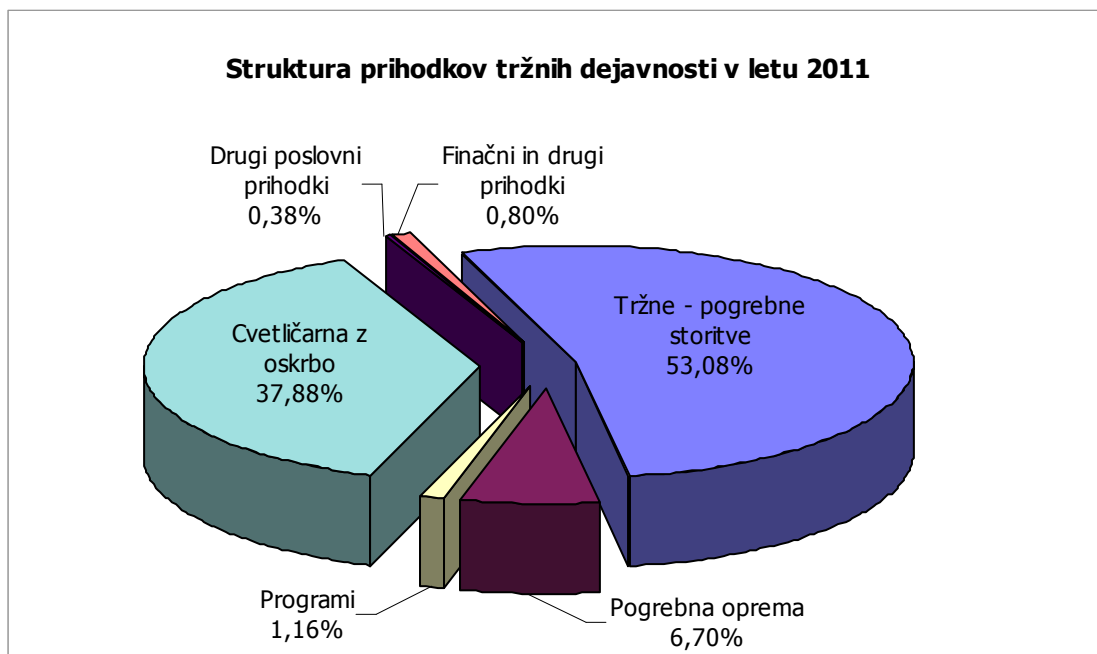
### Pregled prihodkov in odhodkov

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	4.337.509	4.113.073	4.324.031	105,5	100,3
Odhodki iz poslovanja	3.370.865	3.296.681	3.227.287	102,3	104,4
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>966.644</b>	<b>816.392</b>	<b>1.096.744</b>	<b>118,4</b>	<b>88,1</b>
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	34.950	35.742	38.554	97,8	90,7
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	2.958	6.792	4.902	43,6	60,3
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>998.636</b>	<b>845.342</b>	<b>1.130.396</b>	<b>118,1</b>	<b>88,3</b>
Davek iz dobička	12.266	37.313	117.339	32,9	10,5
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>986.370</b>	<b>808.029</b>	<b>1.013.057</b>	<b>122,1</b>	<b>97,4</b>

v EUR

S tržno dejavnostjo smo v letu 2011 dosegli 4.372.459 EUR prihodkov, 3.373.823 EUR odhodkov in 998.636 EUR dobička pred obdavčitvijo. Po pokritju davka iz dobička, ki je bil na nivoju podjetja obračunan v višini 12.266 EUR in v celoti pripisan tržni dejavnosti, je bil ugotovljen čisti dobiček v višini 986.370 EUR.

V letu 2011 je bil delež prihodkov tržnih dejavnosti v prihodkih družbe 55,4 %. Glede na preteklo leto so se prihodki tržnih dejavnosti povečali za 0,2 % in za 5,4 % presegli načrtovane.



Odhodki tržnih dejavnosti so bili v letu 2011 za 2,1 % večji kot smo načrtovali in 4,4 % večji kot v letu 2010. Odhodki so se glede na preteklo leto povečali zaradi višjih stroškov energentov, zaščitnih sredstev, komunalnih storitev in višjih nabavnih cen trgovskega blaga.

Z dobičkom tržnih dejavnosti se bo pokrivala izguba pri izvajanju gospodarske javne službe, preostanek pa bo razporejen skladno s sklepom pristojnih organov.



## 2.6. Poročilo o naložbeni dejavnosti

ZBIRNI PREGLED	NAČRT 2011		REALIZACIJA 2011		Indeks R 2011/ N 2011
	Vrednost v EUR	Struktura v %	Vrednost v EUR	Struktura v %	
Obnove in nadomestitve	730.000	26,1	688.744	64,0	94,3
Razvojne naloge	2.062.000	73,9	387.687	36,0	18,8
<b>SKUPAJ</b>	<b>2.792.000</b>	<b>100,0</b>	<b>1.076.432</b>	<b>100,0</b>	<b>38,6</b>

Investicijski načrt Žale, d. o. o. je v sklopu Poslovnega načrta za leto 2011 sprejel Mestni svet MOL na 3. seji dne 31. 1. 2011. Z načrtom za leto 2011 je bilo predvideno za 2.792.000 EUR investicij, od tega 1.922.000 EUR v prvi in 870.000 EUR v drugi prednosti. V drugo prednost so bile uvrščene nekatere razvojne naloge za katere družba poskuša pridobiti nepovratna sredstva.

V obdobju januar–december 2011 so bile naložbe v osnovna sredstva realizirane v znesku 1.076.432 EUR (vse iz prve prednosti), to je 38,6 % vrednosti vseh načrtovanih naložb oziroma 56 % načrtovanih naložb prve prednosti.

Družba je v letu 2011 investirala 157.833 EUR v neopredmetena sredstva (programi), 488.362 EUR v zgradbe in 430.237 EUR v opremo. Skupna vrednost dokončanih oziroma aktiviranih investicij v letu 2011 je bila 1.261.463 EUR, vrednost osnovnih sredstev v gradnji in izdelavi se je tekom leta 2011 zmanjšala z 226.402 EUR na 46.323 EUR.

Družba je v letu 2011 sklenila pogodbo o ustanovitvi stavbne pravice na nepremičninah, vpisanih v zemljiški knjigi, k. o. Stožice, v skupni izmeri 21.187 m<sup>2</sup>, in sicer v vrednosti 1.450.000 EUR. Skladno s pogodbo je družba v letu 2011 lastniku nepremičnin plačala prvi obrok v znesku 920.000 EUR in DDV. Celotna pogodbeno vrednost nadomestila za stavbno pravico je izkazana med drugimi dolgoročnimi časovnimi razmejitvami, po vpisu stavbne pravice v zemljiško knjigo pa bo vrednost prenešana med premoženjske pravice.

Poleg investicij v lasti družbe je za družbo pomembna tudi investicija MOL v dokončanje gradnje klasičnega dela pokopališča Žale, ki se je začela aprila 2010. V zvezi s širitvijo klasičnega dela pokopališča - prvega dela izvajanja širitve 3. etape I. faze pokopališča Žale (območje I, del II, del III in del IV) je družba sodelovala na sestankih gradbenega odbora in izvajala vse aktivnosti, ki so potrebne, da je gradnja potekala normalno.

### 2.6.1. Obnove in nadomestitve

Z načrtom za leto 2011 je družba predvidela za 730.000 EUR investicij v obnovo in nadomestitve osnovnih sredstev in sicer vse v prvi prednosti (zagotovljena sredstva - amortizacija). Načrt je bil realiziran 94,3 %. Vrednost obnov in nadomestitev je znašala 688.744 EUR, od tega je bilo za izvajanje pogrebnih storitev realiziranih 35,5 % obnov in nadomestitev, za izvajanje pokopaliških storitev 52,6 %, za dejavnost cvetličarne 4,6 % in za splošne zadeve 7,3 %.

Realizirane so bile vse načrtovane investicije za področje pogrebnih storitev v skupni vrednosti 244.174 EUR. Med investicijami v obnove in nadomestitve velja omeniti nov stroj

za izkop jam, dve pogrebni vozili in malo tovorno vozilo, transportne krste, žare za raztros pepela in opremo za mrliške vežice.

Za izvajanje pokopaliških storitev so bile realizirane investicije v obnove in nadomestitve v vrednosti 362.193 EUR. V letu 2011 so bile zaključene vse načrtovane naloge, najpomembnejše med njimi so: tlakovanje poti na pokopališču Žale (2947 m<sup>2</sup>), delne obnove zidov na manjših pokopališčih (Janče, Črnuče), obnova vhodov na pokopališču Žale (D oddelek), obnova javnih sanitarij na Plečnikovih Žalah in obnova mrliške vežice na pokopališču Janče. Za vzdrževanje pokopališč je pomembna tudi nabava večnamenskega delovnega stroja, traktorja, kosilnice in drugih delovnih naprav.

S področja tržnih dejavnosti velja izpostaviti obnovo delavniškega prostora cvetličarne PST v objektu na Tomačevski cesti.

Načrtovana nabava računalniške in programske opreme ter tehnične in pisarniške opreme v letu 2011 ni bila realizirana v celoti. Vlaganja v informacijski sistem so pomembna, saj zagotavljajo zanesljivo delovanje poslovnih aplikacij. V ta namen so bili strežniki obnovljeni z novimi diskovnimi enotami in sodobnejšo programsko opremo.

## **2.6.2. Realizacija načrta razvojnih nalog**

Z načrtom za leto 2011 je družba predvidela za 2.062.000 EUR investicij v razvoj, od tega jih je bilo za 1.192.000 EUR uvrščenih v prvo prednost, za 870.000 pa v drugo prednost, katerih vir so bila predvidena nepovratna sredstva. Vrednost realiziranih investicij v razvoj v letu 2011 je bila 387.687 EUR, to je 32,5 % načrtovanih investicij v razvoj v prvi prednosti. Vsa sredstva za realizirane razvojne naložbe je družba zagotovila iz lastnih virov.

Z načrtom 2011 smo predvideli, da bi v letu 2011 izvedli 1. fazo prenove Plečnikovih mizarskih delavnic, ki vključuje najnujnejša gradbena dela za zaščito objekta in statično ureditev. Sanacijska dela so se pričela decembra 2010 in zaključila aprila 2011. Nadaljevanje del je odvisno od pridobitve nepovratnih sredstev (norveški finančni mehanizem) v letu 2012.

Naložba v razširitev garaž in izgradnjo zbiralnika za meteorno vodo (vodohran) v letu 2011 ni bila realizirana. Projekti so bili izdelani že v letu 2009. Vloga za izdajo gradbenega dovoljenja je bila s strani MOP RS zavrnjena. V letu 2011 so potekale aktivnosti za pridobitev gradbenega dovoljenja in izgradnjo objekta v letu 2012, v kolikor bodo zagotovljena sredstva.

Ureditev prostora za raztros pepela ni bila izvedena, ker predelava obstoječih napisnih plošč ni smiselna in upravičena. Naloga se bo izvedla v naslednjih letih na spremenjen način, tako da bodo obstoječe plošče do nadaljnjega ostale nespremenjene, nove napisne plošče s posamičnimi imeni pa se bodo dograjevale postopoma.

Nadgradnja GIS - dokončanje vzpostavitve topografske podatkovne plasti na vseh pokopališčih v našem upravljanju oziroma določitev peščenih poti znotraj posameznih oddelkov ter njihova implementacija v podsistem delovodnika in planov je bila v celoti realizirana.

Naloga ureditev zbirnega prostora za ločevanje odpadkov ni bila izvedena, ker Uredba o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja (UL RS 120/04, 07/06) tega ni omogočala. Izvedba naloge je načrtovana v letu 2012.

Čeprav smo za izgradnjo območja za žarno pokopavanje vložili veliko truda, naloga ni bila izvedena, ker je vrednost investicije po načrtih projektanta, katerega je izbrala ČS Črnuče, veliko višja od pričakovane. Znesek presega pristojnosti upravljavca pokopališč – gre namreč za novogradnjo s področja javne gospodarske infrastrukture, torej za nalogo, ki je v pristojnosti lokalne skupnosti. Naloga bo realizirana, če bodo zagotovljena sredstva iz proračuna MOL (leto 2012 ali 2013).

Izgradnja cvetličarne na pokopališču Vič bo realizirana sočasno s širitvijo pokopališča Vič.

Racionalizacija rabe energetskih virov – potekale so uskladitve glede načina izrabe odpadne toplote.

V letu 2011 so se dela v zvezi z razvojem informacijskega sistema nadaljevala, tako da se je uvedlo sistematično spremljanje odpravljanja težav pri poslovni aplikaciji ISŽ, uvedena je bila racionalizacija določenih izpisov, uvedene podlage za upravljanje šifrantov, izdelana dopolnitev za spremljanje vplačil večletnih najemnin in drugo. Zgrajeno je bilo brezžično omrežje, ki pokriva 70 % področja pokopališča, s čimer je omogočeno interaktivno delo in komunikacije tudi izven pisarn.

Zaradi sodelovanja pri izvedbi nalog je med razvojnimi nalogami treba izpostaviti tudi širitev pokopališča Žale, čeprav je bil nosilec te investicije MOL. Izgradnja novega dela klasičnega dela pokopališča Žale je bila dokončana v septembru 2011. Sodelovali smo tudi pri izdelavi projektne dokumentacije PZI in njeni reviziji za nadaljnjo izgradnjo klasičnega dela (manjkajočih območij).

## 2.7. Raziskave in razvoj

Pri razvoju se osredotočamo na uvajanje novih, okolju in uporabnikom prijaznih tehnologij dela. V letu 2011 smo nabavili stroj za odstranjevanje plevela na vodovarstvenih območjih, kjer je uporaba herbicidov prepovedana.

V letu 2011 je družba skupaj z zunanjimi izvajalci nadaljevala delo v okviru projekta za racionalno izrabo energije, s katerim se je raziskovalo najboljše možnosti za povečanje izkoristka odpadne toplote iz naprave za ohlajanje dimnih plinov, ki je bila vgrajena hkrati s četrto pečjo za upepeljevanje. S pomočjo toplotnega izmenjevalca se odpadna toplota delno že izkorišča za ogrevanje objekta na Tomačevski cesti, v bodoče pa naj bi odvečno toploto dodatno koristno uporabili.

Poslovanje družbe temelji na uveljavljanju visokih standardov kakovosti. Družba je že leta 2000 kot prvo evropsko podjetje, ki se ukvarja s pogrebno in pokopališko dejavnostjo pridobila certifikat kakovosti ISO 9002 : 1994 in ga v letu 2009 nadgradila s certifikatom 9001 : 2008. V letu 2006 je bil vzpostavljen sistem ravnanja z okoljem, skladno s standardom ISO 14001:2004, v letu 2008 pa pridobljen še certifikat za varnost in zdravje pri delu OHSAS 18001 :1999 in kasneje nadgrajen z OHSAS 18001 : 2007. Vsi certificirani sistemi vodenja kakovosti se stalno dopolnjujejo, ob rednih nadzornih pregledih pristojnih institucij.

Razvojne naloge družbe so zaradi narave dela družbe vezane predvsem na cilje, ki ob upoštevanju zahtev po varovanju okolja vodijo v povečanje učinkovitosti poslovanja in povečanje kakovosti storitev.

Razvoj obvladujemo tudi z vlaganji v izobraževanje zaposlenih, tako za pridobitev formalne izobrazbe, kot tudi z udeležbo na raznih sejmih in seminarjih. Ker v Sloveniji v branži ni primerljivih podjetij, je pomemben dejavnik pri razvoju tudi delovanje v Združenju kulturno pomembnih evropskih pokopališč ASCE. Namen združenja ASCE so sicer promocijske akcije za ozaveščanje pomena kulturne, zgodovinske in arhitekturne dediščine pokopališč, vendar pa poleg tega združenje daje zelo velik poudarek tudi širitvi uporabe novih tehnologij v kulturnem menedžmentu historičnih pokopališč ter vzpodbujanju univerz k njihovemu zgodovinskemu, umetnostnemu in antropološkemu raziskovanju.

Raziskave tržišča družba izvaja v sodelovanju z zunanjo organizacijo. V okviru javnomnenjske raziskave (panel) s postavljanjem ustreznih vprašanj poskušamo pridobiti pomembne podatke za nadaljnji razvoj, tako na področju gospodarske javne službe kot tudi na področju tržne dejavnosti.

## 2.8. Javna naročila

V letu 2011 je podjetje vse nabave in dela izvedlo v skladu z Zakonom o javnih naročilih (ZJN-2) in Navodilom za oddajo naročil male vrednosti.

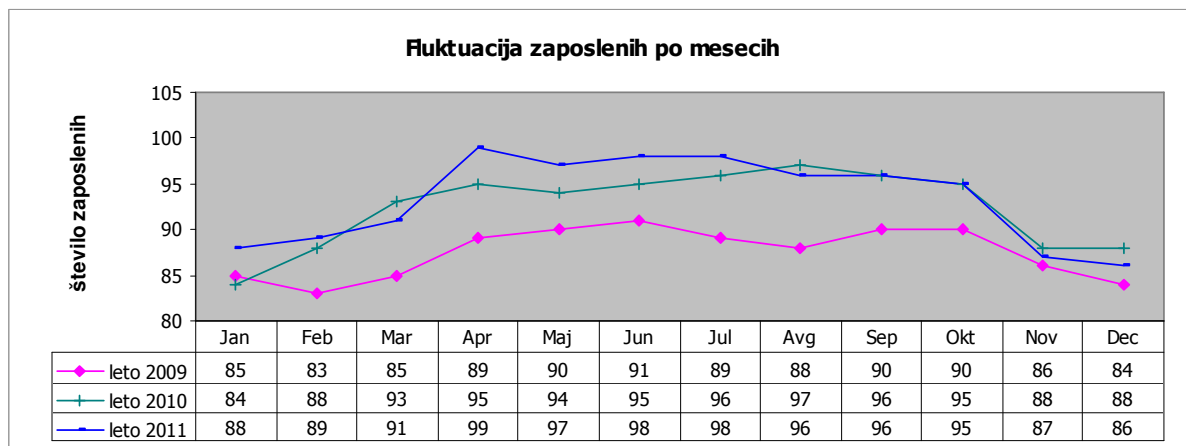
Na podlagi Navodil za oddajo javnih naročil male vrednosti je bilo izvedenih 450 postopkov, od tega 6 z zbiranjem ponudb, 444 pa je bilo enostavnih postopkov.

Na podlagi pogodbe o nudenju strokovne pomoči pri izvedbi postopkov oddaje javnih naročil z dne 9. 12. 2010 s podjetjem Javni Holding Ljubljana in 4. odstavka 16. člena Zakona o javnem naročanju (UL RS 128/06 in 16/08) je bilo zaključenih sedem od skupno osem razpisov naročil velikih vrednosti. Javni holding Ljubljana je v letu 2011 vodil naslednje javne razpise za družbo Žale, d. o. o.:

- JR1 - revidiranje računovodskih izkazov,
- JR2 - nabava delovnih vozil,
- JR3 - čiščenje poslovnih prostorov,
- JR4 - nakup higienskega materiala,
- JR5 - dobava pogrebe opreme,
- JR6 - izvedba javnomnenjskih raziskav,
- JR7 - dobava delovnih strojev in
- JR8 - dobava električne energije.

## 2.9. Upravljanje s kadri

Družba se zaveda pomena intelektualnega kapitala, ki ga ima v zaposlenih. Tudi v letu 2011 je družba delovala v duhu učečega se podjetja in po načelih poslovne odličnosti. Izobraževanja so se izvajala v skladu z letnim planom izobraževanja. Izvedena je bila analiza zadovoljstva zaposlenih ter letni razgovori z zaposlenimi. V letu 2011 je družba pristopila k pridobitvi certifikata »Družini prijazno podjetje«, ki po eni strani pripomore k dvigu ugleda podjetja, po drugi strani pa zaposlenim omogoča lažje usklajevanje poklicnega in družinskega življenja.



Na dan 31. 12. 2011 je bilo v družbi zaposlenih 86 delavcev, to je 2,3 % manj kot leto pred tem in 1,1 % manj kot smo načrtovali. Manjše število zaposlenih na zadnji dan leta glede na predhodno leto je posledica dejstva, da dva zaposlena, ki jim je delovno razmerje v družbi prenehalo v zadnjem četrtletju, do konca leta nista bila nadomeščena.

Tekom leta 2011 smo zaposlili 12 delavcev, od tega 9 sezonskih delavcev. Zaradi nadomestitev smo trem sezonskim delavcem podaljšali pogodbo o zaposlitvi, preostalim šestim zaposlenim, pa je pogodba o zaposlitvi prenehala najkasneje 15. 11. 2011. V primerjavi z letom 2010 so bili v letu 2011 zaposleni trije sezonski delavci več, kar je posledica daljših bolniških odsotnosti. Tudi sicer smo med letom nadomeščali zaposlitve na tistih mestih, kjer je bilo to potrebno.

Delovno razmerje je prenehalo osmim do sedaj zaposlenim delavcem in sicer trem zaradi upokojitve, eno sporazumno prenehanje pogodbe o zaposlitvi, dve prenehanji s potekom pogodbe sklenjene za določen čas, eno prenehanje pogodbe o zaposlitvi zaradi smrti zaposlenega ter ena odpoved pogodbe o zaposlitvi iz krivdnih razlogov.

V letu 2011 je bilo povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur 93,9, kar je 2,7 % več kot v letu 2010.

### Struktura zaposlenih

Družba zaposluje pretežno moške, saj je bilo od 86 zaposlenih konec leta 2011 kar 58 moških (67,4 %) in le 28 žensk (32,6 %).

Konec leta 2011 je bila povprečna starost zaposlenih v družbi 45,1 leto. Povprečna skupna delovna doba zaposlenih je bila 24,1 leta, povprečna delovna doba v družbi pa 13,7 let.

V letu 2011 je bilo povprečno število zaposlenih po stanju konec meseca 93,3, kar je povprečno 1 več kot v letu 2010. Minimalno povečanje števila zaposlenih gre predvsem na račun nadomeščanja porodniških dopustov. Struktura zaposlenih po strokovni izobrazbi je bila naslednja:

Raven izobrazbe	Povprečno stanje zaposlenih v 2011	Delež v %	Povprečno stanje zaposlenih v 2010	Delež v %	Indeks 11/10
<b>VIII.</b>	1,0	1,1	1,0	1,1	100,0
<b>VII.</b>	3,8	4,1	4,0	4,3	95,0
<b>VI.</b>	5,7	6,1	5,3	5,7	107,5
<b>V.</b>	26,3	28,2	24,2	26,2	108,7
<b>IV.</b>	26,2	28,1	27,3	29,5	96,0
<b>III.</b>	8,2	8,8	7,0	7,6	117,1
<b>II.</b>	17,1	18,3	18,9	20,5	90,5
<b>I.</b>	5,0	5,3	4,7	5,1	106,4
<b>SKUPAJ</b>	<b>93,3</b>	<b>100,0</b>	<b>92,4</b>	<b>100,0</b>	<b>101,0</b>

Izobrazbena struktura zaposlenih je nizka, saj ima le 10,5 % zaposlenih VI. raven izobrazbe ali več, vendar je glede na vrsto dejavnosti, ki jo družba opravlja, izobrazbena struktura pričakovana in primerna.

### **Invalidi**

Na dan 31. 12. 2011 so bili zaposleni 4 delovni invalidi, to je 4,7 % zaposlenih, od tega 2 nad kvoto, določeno s predpisi. Število zaposlenih invalidov se v zadnjih letih zmanjšuje.

Zaradi zaposlovanja invalidov nad kvoto, določeno s predpisi, je družba v letu 2011 prejela 1.122 EUR nagrade od Sklada RS za vzpodbujanje zaposlovanja invalidov.

Družba je bila v letih 2007 - 2011 oproščena plačila prispevkov za PIZ za invalide nad kvoto v skupnem znesku 54.874 EUR, od tega v letu 2011 2.996 EUR (351 EUR po uveljavitvi zakonskih sprememb). Sredstva iz naslova oprostitve plačila prispevkov je družba v letu 2011 porabila za zakonsko določene namene, ki so povezani z delom in zaposljivostjo invalidov (nabava opreme v znesku 54.522 EUR). Družba je pri obračunu davka od dohodka pravnih oseb, skladno z davčnimi predpisi, v letu 2011 izkoristila olajšavo za zaposlovanje invalidov v znesku 23.725 EUR.

### **Skrb za varnost in zdravje zaposlenih**

Skladno z zakonskimi predpisi je družba izvedla vse potrebne varnostne naloge in izobraževanja s področja varnosti in zdravja pri delu ter varstva pred požarom. V skladu z internimi pravilniki so se izvajali zdravstveni pregledi zaposlenih (43), periodični pregledi in preskus delovne opreme (24), preiskave delovnega okolja (1), usposabljanja iz varnosti pri delu in varstva pred požarom ter vzdrževali gasilniki in hidranti. V letu 2011 je bila zabeležena ena poškodba pri delu.

Podjetje zaposlenim omogoča različne športne aktivnosti, zagotavlja toplo prehrano in omogoča koriščenje dveh počitniških kapacitet. V juniju 2011 se je 51 zaposlenih udeležilo poletnih komunalnih iger, to je srečanje zaposlenih v slovenskih komunalnih podjetjih.

V letu 2011 je bila že šestič izvedena meritev zadovoljstva zaposlenih (MZZ). Meritev je bila v letu 2011 prvič izvedena s strani zunanje organizacije, in sicer enako kot v preteklih letih z anketiranjem zaposlenih. Zaposleni so na vprašalniku obkrožali ocene od 1 do 5, pri čemer pomeni 1 nezadovoljen, 5 pa zelo zadovoljen. Izvedenih je bilo 69 anket, kar pomeni 70 % vseh zaposlenih. Analiza je pokazala, da so razmere v družbi stabilne, zaposleni so v povprečju zadovoljni z delom v družbi. V negativno smer še najbolj izstopa subjektivni občutek o podcenjenosti lastne plače, ki je praviloma lasten vsem kolektivom. Pri anketirancih ni bilo zaznati razlogov za večje nezadovoljstvo, nekoliko nadpovprečno kritični pri ocenjevanju so bili moški, najmanj izobraženi in tisti, ki so dalj časa zaposleni v podjetju. Zadovoljstvo z delom vodstva je visoko, tudi medsebojni odnosi so bili podobno ovrednoteni. Zaposleni imajo visoko mnenje o lastni vlogi v delovnem procesu, lastni ekološki zavesti, prepričani so, da podjetje dobro posluje in da ima dobro perspektivo.

### **Skrb za izobraževanje in usposabljanje zaposlenih**

Družba sistematično izobražuje delavce v skladu s potrebami in zaposluje le delavce, ki izpolnjujejo pogoje za posamezno delovno mesto. Na dan 31. 12. 2011 so bili 3 zaposleni vključeni v izobraževanja za pridobitev višje stopnje izobrazbe, in sicer eden za pridobitev V. stopnje izobrazbe in dva zaposlena za pridobitev VI. stopnje izobrazbe.

V obdobju januar-december 2011 je bilo izvedenih 29 izobraževanj oziroma usposabljanj v obsegu 2.137 ur. V izobraževanja in usposabljanja je bilo vključenih 79 zaposlenih. Izobraževanja so bila izvedena na podlagi letnega plana izobraževanja in so pripomogla k celovitejšemu opravljanju del in nalog v podjetju.

Družba konstantno nabavlja tudi strokovno literaturo z različnih, za poslovanje družbe pomembnih področij.

### **2.10. Varstvo okolja**

Pri izvajanju svojih dejavnosti družba upošteva okoljevarstveno politiko in okoljske cilje, ki sledijo vse ostrejši zakonodaji in drugim ukrepom varovanja okolja. Z obvladovanjem vplivov svojih dejavnosti na okolje si prizadeva doseči in izkazovati ustrezen odnos do okolja. Stalne naloge na tem področju so tako predvsem spremljanje emisij iz delujočih naprav, uporaba naravnih materialov in ekološki pristop pri ravnanju z odpadki.

Podjetje izvaja vse aktivnosti, ki so potrebne za varstvo okolja in deluje skladno z veljavnim okoljevarstvenim certifikatom ISO 14001 : 2004.

Posebna skrb je bila tudi v letu 2011 namenjena nabavi pogrebne opreme, ki jo nabavljamo pri proizvajalcih, ki se tudi v svoji dejavnosti obnašajo okolju prijazno. V domovih upokojencev spodbujamo uporabo oblačil iz naravnih vlaken (talar) za pokojnike, tako da je pri upepelitvi čim manjša ekološka obremenjenost ozračja. Pri upepeljevanju se posveča pozornost zlasti izpustu emisij v zrak, da so le-te konstantno pod dopustnimi mejami.

Varstvo okolja upoštevamo tudi pri pokopih s krsto kot določa uredba za vodovarstveno območje, ki je omejila pokope s krsto na centralnem pokopališču Žale.



Redno skrbimo, da pooblaščen zunanja institucija izvaja meritve dimnih izpustov – monitoring, ki omogoča takojšnje ukrepanje ob kakršnikoli spremembi ali škodljivem vplivu na okolje.

Racionalizacija rabe energetskih virov in zmanjševanje toplogrednih plinov pomeni nadaljevanje uresničevanja naloge iz preteklih let. Gre za zmanjšanje ogrevanja ozračja z znižanjem temperature izpušnih plinov pri upepeljevalnici. Z ohlajevanjem dimnih plinov se lahko pridobi energija, ki jo podjetje deloma že izkorišča. Ocenjujemo, da je doseženi izkoristek prenizek. Naš cilj je zmanjšati temperaturo dimnih plinov na okoli 100 stopinj C na izhodu iz dimnika.

Vse dejavnosti družbe se izvajajo na okolju prijazen način, tako da se v celoti izvajajo določila Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja (UL RS, 120/04 in 7/06) in Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnikov Ljubljanskega barja in okolice Ljubljane (UL RS, 115/07), ki določata omejitve v zvezi s pokopavanjem, uporabo fitofarmaceutskih sredstev in gnojenjem. Pri izvajanju storitev smo okolje varovali tudi tako, da smo v zimskem obdobju posipavali poti le s peskom in da se plevel na vseh površinah odstranjuje le mehansko, čeprav je takšen način vzdrževanja težji, manj učinkovit in veliko dražji.

Prizadevali smo si za spremembo Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja (UL RS, 120/04, 07/2006) na način, da bo dovoljevala izgradnjo zbirnega prostora (centra) za ločeno zbiranje odpadkov in vodohrana za potrebe zalivanja pokopališča.

Nadaljevali smo z aktivnostmi za vodovarstveno ureditev parkirišča na Tomačevski cesti.

V skladu z določili Uredbe o ravnanju z odpadnimi nagrobnimi svečami (UL RS, 78/08) smo na pokopališčih ločeno zbirali odpadne nagrobne sveče, v skladu z določili Uredbe o ravnanju z biološko razgradljivimi kuhinjskimi odpadki in zelenim vrtnim odpadom (UL RS, 39/2010) pa razgradljive odpadke. Poleg tega smo na pokopališčih ločeno zbirali embalažo in plastiko kot preostanek odpadkov ter zemljo, kamenje in kamnoseške odpadke. V letu 2011 smo ločeno zbirali še odpadne tiskarske tonerje, odpadna sintetična olja, papir in karton, odpadke iz zdravstva, baterije in akumulatorje ter zavrženo električno in elektronsko opremo.

Nadaljevali smo s tehnološkim posodabljanjem sistemov oziroma nabavo novih osnovnih sredstev in uvajali nove, napredne, okolju prijazne tehnologije dela. V letu 2011 smo nabavili stroj za odstranjevanje plevela na vodovarstvenih območjih, kjer je uporaba herbicidov prepovedana.

Na pokopališčih je postavljenih več avtomatov za nagrobne sveče s steklenim ohišjem, ki so do okolja bolj prijazne, saj zaradi daljše življenjske dobe pripomorejo k zmanjšanju nerazgradljivih odpadkov. Poleg tega avtomati delujejo brez električnega napajanja ali drugega vira energije (so mehanski), kar je ekološko bolj sprejemljivo. Ponudbo nagrobnih sveč smo razširili na sveče s steklenim ohišjem, ki ima daljšo življenjsko dobo kot plastično in ga je možno reciklirati.

Varovali smo tudi zaščitena drevesa kot del naše kulturne krajine.

V letu 2011 smo se zaposleni, po principu korporativnega prostovoljstva pridružili čistilni akciji, ki je potekala v okviru Mestne občine Ljubljana.

V družbi Žale, d. o. o. se zavedamo, da okolje pomembno vpliva na kakovost življenja in da so pričakovanja ter želje vseh interesnih skupin čedalje bolj usmerjene v kvaliteto storitev, povezano z ekološko sprejemljivostjo izvedbe.

## 2.11. Družbena odgovornost

Družbeno odgovorna podjetja so dolgoročno bolj konkurenčna in uspešna. Kratkoročno se z družbeno odgovornim ravnanjem potrjuje glas zanesljivega in okolju prijaznega subjekta.

Družba je v letu 2011 izvajala dejavnosti z odgovornim in partnerskim odnosom do lokalne skupnosti in s podporo dobrodelnim aktivnostim. Uspešno poslovanje družbe je odraz podpore in zaupanja uporabnikov in zaposlenih, ki jim družba zagotavlja zaposlitev in s tem temeljno socialno varnost.

V letu 2011 je družba kot donator podpirala projekte, ki so namenjeni humanitarni, socialnovarstveni, vzgojno-izobraževalni in ekološki dejavnosti. Skupni znesek donacij v letu 2011 je bil 6.691 EUR. Ob 1. novembru je bila organizirana postavitve dobrodelne stojnice in celotni izkupiček od prodanih sveč na tej stojnici je bil doniran Društvu za zdravje srca in ožilja Ljubljana. Skladno s pozitivno prakso so bila dana tudi sredstva za nakup novoletnih daril za otroke zaposlenih.

Skrb za varstvo in zdravje pri delu je vključevala poleg rednih izobraževanj s tega področja, zdravniških pregledov, zaščitnih sredstev in različnih delovnih pripomočkov za lažje delo tudi organizirano rekreacijo za zaposlene. Družba je v letu 2011 pristopila k pridobitvi certifikata Družini prijazno podjetje, ki zaposlenim olajša usklajevanje zasebnega in poklicnega življenja.

V skrbi za zdravo okolje družba Žale ne uporablja herbicidov, temveč plevel odstranjuje mehansko. Z namenom, da bi bila ekološka obremenjenost čim manjša, se pri upepeljevanju uporablja naravne, okolju prijazne materiale. Družbeno odgovorno ravnanje se kaže tudi s stalnim posodabljanjem tehnološke opreme, tako da so izpusti emisij v zrak minimalni, zagotovljene pa so stalne meritve.

Odgovorno ravnanje pri varstvu kulturne dediščine se zagotavlja s sistemom izdaje soglasij za grobove. Družba je tradicionalno v juniju 2011 organizirala več brezplačnih, strokovno vodenih ogledov po pokopališču Žale, ki se jih je udeležilo veliko obiskovalcev.

Skrbno smo varovali in vzdrževali Plečnikove Žale, katerih edinstvenost in kulturno-zgodovinski pomen je s podelitvijo znaka evropske dediščine priznala tudi Evropska unija (2007).

Ob večjih praznikih, ko pokopališče Žale obišče veliko ljudi, je organiziran brezplačni prevoz starejših in invalidnih oseb po pokopališču s posebnim električnim vozilom. Starejši in tisti, ki težko hodijo, imajo tudi možnost posebnega naročila prevoza z električnim vozilom.

Z vsemi navedenimi dejavnostmi se v družbi trudimo biti prijazni in odgovorni do različnih deležnikov (uporabnikov storitev, lokalnih skupnosti, zaposlenih) ter doseči njihovo zadovoljstvo. Rezultati raziskave, ki je potekala v okviru Javnega holdinga Ljubljana o odnosu Ljubljančanov do javnih podjetij kaže, da ima podjetje Žale, d. o. o. visok ugled, kar je prav gotovo tudi rezultat družbeno odgovornega delovanja podjetja.

## 2.12. Razvojne usmeritve

S stalnimi vlaganji v človeški kapital družba vpliva na kontinuirano uvajanje novosti v poslovanje in s tem se zagotavlja trajni razvoj družbe. Strategija razvoja družbe in njeni strateški cilji temeljijo na poslanstvu in viziji družbe. Opredeljeni strateški cilji so deloma povezani s cilji urbanističnega razvoja na območju Mestne občine Ljubljana, deloma pa so usmerjeni v notranje poslovanje in doseganje pričakovane učinkovitosti.

Družba si bo prizadevala, da se bodo pokopališča na področju mesta Ljubljana še naprej razvijala kot del zelenega obroča mesta in bodo vzdrževana na najvišjem kakovostnem nivoju skladno s sprejetimi standardi kakovosti. Vsa pokopališča bodo opremljena po enotnih standardih. Najemniki bodo usmerjali k urejanju grobov po najvišjih umetniških in strokovnih standardih. Na območjih, kjer so pokopališča, je ob upoštevanju stanja pozidanosti širšega območja pokopališča, prostorskih načrtov in interesov drugih uporabnikov prostora treba zagotoviti primeren prostor za bodoče širitve, še posebno pri pokopališčih, ki so definirana kot mestna pokopališča, zato bo družba aktivno sodelovala z mestno upravo in drugimi organi mestne občine. Sodelovali bomo pri širitvi obstoječih pokopališč in pri gradnji novih. Ob gradnji novih in večjih strnjjenih območij stanovanjske pozidave mora biti zagotovljeno, da se kot del komunalne infrastrukture zagotovi tudi gradnja pokopališč. Zagotovili bomo stalni rezervni prostor za pokope tudi za primere povečanih potreb. Zaradi prostorskih in ekoloških razlogov bomo s cenovno politiko in drugimi ukrepi spodbujali pokope z žaro, tako da bo delež žarnih pokopov konstantno večji od 90 %. Pri izvajanju pogrebne dejavnosti bomo zagotavljali dosledno spoštovanje pietete do pokojnikov in naročnikom ponudili vse potrebne storitve po zmernih cenah, ki še omogočajo razvoj dejavnosti.

Pri opravljanju tržnih dejavnosti je ključna visoka kakovost storitev in izdelkov. Širili bomo mrežo lastnih cvetličarn, ki bodo s svojo ponudbo zadovoljevala različne potrebe kupcev po cvetličarskih izdelkih in vrtnarskih storitvah. S ponudbo nagrobnih spomenikov bomo vračali umetnost in estetiko na pokopališča. Upepeljevalnica bo ostala največja v tem delu EU in bo s svojimi storitvami pokrivala tudi potrebe sosednjih regij.

Plečnikove Žale - Vrt vseh svetih so dobile znak »Evropska dediščina« in so razglašene za spomenik državnega pomena. Vzdrževanje objektov zahteva posebno skrb in odgovornost ne samo upravljavca objekta temveč tudi širše skupnosti in pomeni nadaljevanje usmeritve v krepitve pomena kulturne dediščine pokopališč. Za samo obnovo bo podjetje kandidiralo za nepovratna sredstva.

Zaradi pomanjkanja prostora za pokopavanje se bo nadaljevala širitev pokopališča Žale za žarno in klasično pokopavanje. S sprejemom Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja (UL RS, 120/04 in 7/06), so nastali pogoji, ki omejujejo izrabo prostora, predvidenega z dolgoročnimi plani za širitev pokopališča Žale. Širitev za klasično pokopavanje je tako možna samo na novem delu pokopališča v smeri proti mestu (južno).

V naslednjih letih je zaradi pomanjkanja prostora načrtovana tudi širitev pokopališč Vič in Sostro, ki sta v prostorskih načrtih MOL opredeljeni kot mestni pokopališči. Sodelovali bomo tudi pri širitvi tistih krajevnih pokopališč, kjer so prostorske danosti in obnovili obstoječe vežice in druge pokopališke objekte, kjer le-ti ne dosegajo minimalnih standardov.

Nadaljevala se bodo dela za ureditev prostora za zbiranje odpadkov. Sistem ločenega zbiranja odpadkov je potrebno izvajati skladno z zahtevami Uredbe o ravnanju z odpadnimi nagrobnimi svečami in Uredbe o ravnanju z biološko razgradljivimi kuhinjskimi odpadki in zelenim vrtnim odpadom.

Zmanjšanje ogrevanja ozračja z znižanjem temperature izpušnih plinov pri upepeljevalnici je razvojna in ekološka naloga podjetja v okviru nalog in ravnanj standarda ISO 14001. Z ohlajevanjem dimnih plinov, ki so odpadna toplota, se pridobi energija, ki jo podjetje že sedaj deloma izkorišča, vendar se ocenjuje, da bi bilo možno ta izkoristek povečati. Cilj je zmanjšanje temperature dimnih plinov na okoli 100 stopinj C na izhodu iz dimnika. Pri izvajanju projekta za racionalno izrabo energije, ki se je začel že leta 2008, sodeluje Fakulteta za strojništvo iz Ljubljane in drugi strokovnjaki za to področje.

Tudi projekt izgradnje garaž in vodohrana je ekološkega pomena, saj bi lahko bistveno zmanjšali porabo vode na pokopališču in bi za zalivanje uporabnikom dajali na razpolago deževnico. Projekt je ekološko naravnani in dolgoročno utemeljen. Servisni garažni objekt bi razbremenil obstoječi garažni objekt, ki je zapolnjen z vozili in delovnimi stroji, nekateri delovni stroji so zunaj pokritih površin, kar predstavlja povečano nevarnost za podtalnico.

Nadaljevali bomo z uvajanjem sodobnih tehnologij na vseh področjih dela in pri komuniciranju z našimi strankami. Poleg predvidene B2B aplikacije bomo v naslednjih letih vzpostavili še B2C aplikacije, s katerimi bomo približali našo trgovsko dejavnost uporabnikom. Poslovanje bomo nadgradili z nadaljnjo širitvijo brezpapirnega poslovanja in razvojem geografskega informacijskega sistema.

Racionalizacija poslovnih procesov zahteva učinkovito informacijsko podporo. V ta namen je potreben stalni razvoj le-te. V naslednjem obdobju bo dan poudarek predvsem prenovi obstoječe podpore in izdelavi prijaznejših vmesnikov. Hkrati se bo nadaljevala integracija posameznih programskih orodij v povezan IS, ki bo povečal učinkovitost uporabe in procesiranja podatkov. Družba ima v načrtu razvoja v naslednjih letih še druge projekte, ki bodo prispevali k ohranjanju okolja in boljši izrabi obstoječih sredstev ter omogočili širitev dejavnosti.

### **2.13. Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta**

S 1. 1. 2012 je bil za vršilca dolžnosti direktorja družbe imenovan mag. Robert Martinčič in sicer do imenovanja direktorja oziroma največ za eno leto.

Januarja 2012 je bila sprejeta Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja, ki dovoljuje izgradnjo načrtovanega zbirnega prostora za ločeno zbiranje odpadkov ter izgradnjo garaž in zbiralnika za vodo.

Od pomembnih dogodkov omenimo tudi poslabševanje splošne gospodarske situacije, ki lahko preko zaostrenih gospodarskih razmer posredno negativno vpliva na poslovanje družbe, predvsem na zmanjšanje prodaje tržnih storitev in na likvidnostno situacijo.



### 3. RAČUNOVODSKO POROČILO

#### 3.1. Poročilo neodvisnega revizorja



#### Poročilo neodvisnega revizorja

##### Družbeniku družbe Žale Javno podjetje d.o.o., Ljubljana

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Žale Javno podjetje d.o.o., Ljubljana, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2011, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

##### **Odgovornost posloводства za računovodske izkaze**

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

##### **Revizorjeva odgovornost**

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.


##### **Mnenje**

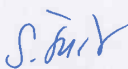
Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe Žale Javno podjetje d.o.o., Ljubljana, na dan 31. decembra 2011 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

##### **Druge zadeve**

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah (ZGD - 1) potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

**KPMG SLOVENIJA,**  
podjetje za revidiranje, d.o.o.

  
Mag. Renata Eržen Potisek  
pooblaščenka revizorka

  
Katarina Sitar Šuštar, univ. dipl. ekon.  
pooblaščenka revizorka  
partner

Ljubljana, 16. april 2012

KPMG Slovenija, d.o.o.  
1



## 3.2. Računovodski izkazi

### 3.2.1. Bilanca stanja

v EUR

	Pojasnila	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
<b>SREDSTVA</b>		<b>16.139.767</b>	<b>15.780.737</b>	<b>102,3</b>
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>		<b>14.384.119</b>	<b>12.765.561</b>	<b>112,7</b>
<b>I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve</b>				
3.3.1.1		<b>1.931.543</b>	<b>380.583</b>	<b>507,5</b>
1. Dolgoročne premoženjske pravice		481.543	380.583	126,5
5. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve		1.450.000	0	-
<b>II. Opredmetena osnovna sredstva</b>		<b>12.423.216</b>	<b>12.354.972</b>	<b>100,6</b>
3.3.1.2				
1. Zemljišča in zgradbe		11.024.756	10.811.969	102,0
a) Zemljišča		179.497	179.497	100,0
b) Zgradbe		10.845.259	10.632.472	102,0
2. Proizvajalne naprave in stroji		1.157.314	1.124.118	103,0
3. Druge naprave in oprema		194.823	192.483	101,2
4. Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		46.323	226.402	20,5
a) Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		46.323	226.402	20,5
<b>III. Naložbene nepremičnine</b>		<b>29.360</b>	<b>30.006</b>	<b>97,8</b>
3.3.1.3				
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>		<b>1.751.956</b>	<b>3.010.239</b>	<b>58,2</b>
<b>II. Zaloge</b>		<b>102.484</b>	<b>110.413</b>	<b>92,8</b>
3.3.1.4				
1. Material		6.119	7.906	77,4
3. Proizvodi in trgovsko blago		96.365	102.507	94,0
<b>III. Kratkoročne finančne naložbe</b>		<b>600.000</b>	<b>2.200.000</b>	<b>27,3</b>
3.3.1.5				
2. Kratkoročna posojila		600.000	2.200.000	27,3
b) Kratkoročna posojila drugim		600.000	2.200.000	27,3
<b>IV. Kratkoročne poslovne terjatve</b>		<b>773.209</b>	<b>416.596</b>	<b>185,6</b>
3.3.1.6				
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		314.607	351.919	89,4
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		458.602	64.677	709,1
<b>V. Denarna sredstva</b>		<b>276.263</b>	<b>283.230</b>	<b>97,5</b>
3.3.1.7				
<b>C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>		<b>3.692</b>	<b>4.937</b>	<b>74,8</b>
ZABILANČNA EVIDENCA		23.399.342	23.326.883	100,3



v EUR

	Pojasnila	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>		<b>16.139.767</b>	<b>15.780.737</b>	<b>102,3</b>
<b>A. KAPITAL</b>	3.3.1.8	<b>14.059.944</b>	<b>14.513.953</b>	<b>96,9</b>
<b>I. Vpoklicani kapital</b>		<b>5.698.216</b>	<b>5.698.216</b>	<b>100,0</b>
1. Osnovni kapital		5.698.216	5.698.216	100,0
<b>II. Kapitalske rezerve</b>		<b>6.488.077</b>	<b>6.488.077</b>	<b>100,0</b>
<b>III. Rezerve iz dobička</b>		<b>1.801.000</b>	<b>1.801.000</b>	<b>100,0</b>
1. Zakonske rezerve		1.132.483	1.132.483	100,0
5. Druge rezerve iz dobička		668.517	668.517	100,0
<b>VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>		<b>72.651</b>	<b>526.660</b>	<b>13,8</b>
<b>REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>				
<b>B. RAZMEJITVE</b>	3.3.1.9	<b>563.893</b>	<b>346.667</b>	<b>162,7</b>
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		281.734	277.747	101,4
2. Druge rezervacije		198.000	0	-
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve		84.159	68.920	122,1
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	3.3.1.10	<b>1.501.235</b>	<b>908.562</b>	<b>165,2</b>
<b>III. Kratkoročne poslovne obveznosti</b>		<b>1.501.235</b>	<b>908.562</b>	<b>165,2</b>
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		1.264.787	615.820	205,4
4. Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov		23.706	22.065	107,4
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		212.742	270.677	78,6
<b>D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>		<b>14.695</b>	<b>11.555</b>	<b>127,2</b>
ZABILANČNA EVIDENCA		23.399.342	23.326.883	100,3

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

**3.2.2. Izkaz poslovnega izida**

v EUR

	Pojasnila	2011	2010	Indeks 11/10
<b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>	3.3.2.1	<b>7.730.159</b>	<b>7.652.614</b>	<b>101,0</b>
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		3.385.403	3.377.026	100,2
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		4.327.970	4.259.419	101,6
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu		16.786	16.169	103,8
<b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>		<b>15.282</b>	<b>88.686</b>	<b>17,2</b>
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)		15.282	88.686	17,2
<b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	3.3.2.2	<b>3.844.575</b>	<b>3.506.368</b>	<b>109,6</b>
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami		1.630.822	1.437.564	113,4
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami		2.213.753	2.068.804	107,0
<b>6. Stroški dela</b>	3.3.2.3	<b>2.788.347</b>	<b>2.743.914</b>	<b>101,6</b>
a) Stroški plač		2.074.204	2.040.119	101,7
b) Stroški socialnih zavarovanj		380.132	376.993	100,8
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj		228.127	227.755	100,2
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj		152.005	149.238	101,9
c) Drugi stroški dela		334.011	326.802	102,2
<b>7. Odpisi vrednosti</b>	3.3.2.4	<b>931.208</b>	<b>872.694</b>	<b>106,7</b>
a) Amortizacija		902.444	864.842	104,3
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih		0	1.294	0,0
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih		28.764	6.558	438,6
<b>8. Drugi poslovni odhodki</b>		<b>226.746</b>	<b>78.238</b>	<b>289,8</b>
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami		226.746	78.238	289,8
<b>9. Finančni prihodki iz deležev</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>		<b>77.696</b>	<b>90.496</b>	<b>85,9</b>
b.1) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem gospodarske javne službe		51.077	60.822	84,0
b.2) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti		26.619	29.674	89,7
<b>11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>		<b>19.712</b>	<b>19.066</b>	<b>103,4</b>
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih		19.712	19.066	103,4
<b>15. Drugi prihodki</b>		<b>43.968</b>	<b>2.879</b>	
<b>16. Drugi odhodki</b>		<b>11.024</b>	<b>8.528</b>	<b>129,3</b>
<b>17. Davek iz dobička</b>		<b>12.266</b>	<b>117.339</b>	<b>10,5</b>
<b>19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b> (1±2+3+4-5-6-7-8+9+10+11-12-13-14+15-16-17±18)		<b>72.651</b>	<b>526.660</b>	<b>13,8</b>

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.



### 3.2.3. Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	72.651	526.660	13,8
<b>24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja (19 + 20 +21 + 22 +23)</b>	<b>72.651</b>	<b>526.660</b>	<b>13,8</b>

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

### 3.2.4. Izkaz denarnih tokov

v EUR

	2011	2010
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>a) Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>1.143.384</b>	<b>1.301.760</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	7.800.439	7.678.378
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-6.644.789	-6.259.280
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-12.266	-117.339
<b>b) Sprememba čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>-316.010</b>	<b>50.561</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve	-382.320	12.814
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	1.246	-2.741
Začetne manj končne zaloge	7.929	-9.188
Končni manj začetni poslovni dolgovi	62.673	99.615
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-5.538	-49.938
<b>c) Prebitok prejemkov pri poslovanju ali prebitok izdatkov pri poslovanju (a + b)</b>	<b>827.374</b>	<b>1.352.321</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>		
<b>a) Prejemki pri naložbenju</b>	<b>3.785.811</b>	<b>2.266.888</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	77.696	90.496
Prejemki od odtujitve opredmetenih sredstev	8.115	76.392
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	3.700.000	2.100.000
<b>b) Izdatki pri naložbenju</b>	<b>-4.093.492</b>	<b>-3.323.206</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-1.077.833	-135.331
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-915.659	-887.875
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-2.100.000	-2.300.000
<b>c) Prebitok prejemkov pri naložbenju ali prebitok izdatkov pri naložbenju (a + b)</b>	<b>-307.681</b>	<b>-1.056.318</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>a) Prejemki pri financiranju</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>b) Izdatki pri financiranju</b>	<b>-526.660</b>	<b>-326.568</b>
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-526.660	-326.568
<b>c) Prebitok prejemkov pri financiranju ali prebitok izdatkov pri financiranju</b>	<b>-526.660</b>	<b>-326.568</b>
<b>Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV</b>		
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	-6.967	-30.565
y) Začetno stanje denarnih sredstev	283.230	313.795

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

### 3.2.5. Izkaz gibanja kapitala

v EUR

IZKAZ GIBANJA KAPITALA ZA LETO 2011	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid poslovnega leta	Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	
<b>A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja</b>	<b>5.698.216</b>	<b>6.488.077</b>	<b>1.132.483</b>	<b>668.517</b>	<b>0</b>	<b>526.660</b>	<b>14.513.953</b>
<b>A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja</b>	<b>5.698.216</b>	<b>6.488.077</b>	<b>1.132.483</b>	<b>668.517</b>	<b>0</b>	<b>526.660</b>	<b>14.513.953</b>
<b>B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-526.660</b>	<b>0</b>	<b>-526.660</b>
g) Izplačilo dividend					-526.660		-526.660
<b>B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>72.651</b>	<b>72.651</b>
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja						72.651	72.651
<b>B.3. Spremembe v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>526.660</b>	<b>-526.660</b>	<b>0</b>
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala					526.660	-526.660	0
<b>C. Končno stanje poročevalskega obdobja</b>	<b>5.698.216</b>	<b>6.488.077</b>	<b>1.132.483</b>	<b>668.517</b>	<b>0</b>	<b>72.651</b>	<b>14.059.944</b>

IZKAZ GIBANJA KAPITALA ZA LETO 2010	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid poslovnega leta	Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	
<b>A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja</b>	<b>5.698.216</b>	<b>6.488.077</b>	<b>1.132.483</b>	<b>668.517</b>	<b>0</b>	<b>326.568</b>	<b>14.313.861</b>
<b>A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja</b>	<b>5.698.216</b>	<b>6.488.077</b>	<b>1.132.483</b>	<b>668.517</b>	<b>0</b>	<b>326.568</b>	<b>14.313.861</b>
<b>B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-326.568</b>	<b>0</b>	<b>-326.568</b>
g) Izplačilo dividend					-326.568		-326.568
<b>B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>526.660</b>	<b>526.660</b>
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja						526.660	526.660
<b>B.3. Spremembe v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>326.568</b>	<b>-326.568</b>	<b>0</b>
f) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala					326.568	-326.568	0
<b>C. Končno stanje poročevalskega obdobja</b>	<b>5.698.216</b>	<b>6.488.077</b>	<b>1.132.483</b>	<b>668.517</b>	<b>0</b>	<b>526.660</b>	<b>14.513.953</b>

### 3.2.6. Izkaz bilančnega dobička

		v EUR	
		2011	2010
a)	Čisti poslovni izid poslovnega leta	72.651	526.660
e)	= Bilančni dobiček (a+b+c-č-d)	72.651	526.660

### 3.2.7. Predlog razdelitve bilančnega dobička

Predlog sklepa:

Bilančni dobiček poslovnega leta 2011 v družbi Žale, d. o. o. v višini 72.650,95 EUR se razporedi v druge rezerve.

### 3.2.8. Sklep o razdelitvi dobička

Nadzorni svet družbe Žale Javno podjetje, d. o. o. je na 3. seji dne 23. 4 2012 sprejel sklep, da se bilančni dobiček poslovnega leta 2011 v družbi Žale Javno podjetje, d. o. o. v višini 72.650,95 EUR razporedi v druge rezerve iz dobička.

### 3.3. Razkritja postavk v računovodskih izkazih

#### ➤ Temeljne računovodske predpostavke

Družba Žale, d. o. o. pri pripravi računovodskih izkazov upošteva temeljni računovodski predpostavki, in sicer: nastanek poslovnih dogodkov in časovno neomejenost delovanja. Kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in s tem tudi celotnega računovodenja so predvsem razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z ZGD-1 in v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi 2006. Podatki v računovodskih izkazih temeljijo na knjigovodskih listinah in poslovnih knjigah, vodenih v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi 2006, ki na nekaterih področjih ponujajo več rešitev, o njihovi izbiri pa odloča družba sama. Izbrane računovodske usmeritve in razkrivanje informacij je usklajeno z Enotnimi računovodskimi usmeritvami Javnega holdinga Ljubljana, d. o. o. in povezanih javnih podjetij, ki jih je sprejel dne 8. 9. 2006 Svet ustanoviteljev javnih podjetij povezanih v Holding Ljubljana, d. o. o. in so povzeta v Pravilniku o računovodstvu Žale, d. o. o..

Družba razkriva vrsto, razlog in zneske (če zneska ni mogoče izračunati, se to dejstvo razkrije) sprememb računovodskih usmeritev ali računovodskih ocen ter vrsto in znesek popravka bistvene napake, če sprememba presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev ali 10 % prihodkov poslovnega leta, pri čemer se kot kriterij upošteva nižja od obeh vrednosti.

Pomembne kategorije računovodskih izkazov, ki jih Žale Javno podjetje, d. o. o. razkriva v letnih poročilih, so v bilanci stanja tiste, katerih vrednost presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev in postavke, ki pomenijo vsaj 10 % posamezne kategorije sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev. V izkazu poslovnega izida je pomembna kategorija tista, ki presega 5 % prihodkov oziroma odhodkov poslovnega leta in tiste postavke, ki presegajo 10 % posamezne kategorije prihodkov oziroma odhodkov.

#### ➤ Splošne računovodske usmeritve

Izbrana različica bilance stanja je opisana v SRS 24.4.. Postavke v bilanci stanja so prikazane po neodpisani vrednosti kot razliki med celotno vrednostjo in popravkom vrednosti. Izbrana različica izkaza poslovnega izida je v SRS 25.6. opredeljena kot različica I. Drugi vseobsegajoči donos po SRS 25.8. vsebuje tiste postavke prihodkov in odhodkov, ki niso pripoznane v poslovnem izidu, vplivajo pa na velikost lastniškega kapitala. Izbrani izkaz denarnih tokov je v SRS 26.9. opredeljen kot različica II, sestavljen po posredni metodi in v zaporedni stopenjski obliki. Podatki za izkaz denarnega toka izhajajo iz bilance stanja in iz izkaza poslovnega izida ter dodatnih računovodskih podatkov. Oblika izkaza gibanja kapitala je skladna s SRS 27, ki je bil sprejet v okviru sprememb SRS v letu 2010. Izkaz gibanja kapitala je sestavljen v obliki preglednice, v kateri so v stolpcih prikazane posamezne vrste kapitala, v vrsticah pa vrste sprememb kapitala in tudi preračuni in prilagoditve kapitala za nazaj. Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala je prikaz bilančnega dobička.

Terjatve in obveznosti, nominirane v tuji valuti, se preračunajo v evre po tečajnici Banke Slovenije – referenčni tečaji ECB, veljavni na dan bilance stanja.

Poslovno leto je enako koledarskemu letu.

Računovodske izkaze za poslovno leto 2011 je 15. 2. 2012 odobril v. d. direktorja družbe.

## ➤ **Posamezne računovodske usmeritve**

### **Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve**

Naložbe v neopredmetena sredstva so izkazane po modelu nabavne vrednosti. Vsa sredstva, pridobljena z nakupom od drugih pravnih oseb, so ovrednotena z nakupno ceno povečano za stroške, povezane s pridobitvijo teh sredstev. Med neopredmetenimi sredstvi družba izkazuje premoženjske pravice in dolgoročne aktivne časovne razmejitve.

Podjetje ne izvaja krepitev neopredmetenih sredstev. Oslabitev neopredmetenih sredstev se evidentira, ko je ugotovljena nadomestljiva vrednost za več kot 20 % manjša od neodpisane knjigovodske vrednosti teh sredstev.

Neopredmetena sredstva se amortizirajo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja. Uporabljen amortizacijski stopnja za neopredmetena sredstva znaša od 10 % do 50 %, odvisno od pričakovane dobe koristnosti sredstev. Sredstev z nedoločljivimi dobami koristnosti podjetje nima.

### **Opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine**

Za merjenje vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin se uporablja model nabavne vrednosti. Opredmetena osnovna sredstva, ki izpolnjujejo pogoje za priznanje in so pridobljena od drugih oseb, se ob začetnem priznanju ovrednotijo z nakupno ceno, povečano za uvozne in nevračljive nakupne dajatve ter stroške, ki jih je mogoče pripisati neposredno njihovi usposobitvi za uporabo (stroški dovoza in namestitve) in zmanjšano za vse trgovinske in druge popuste.

Donacije in dotacije za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev se všttevajo med dolgoročne rezervacije in se porabljajo skladno z obračunano amortizacijo. V nabavno vrednost se všttevajo obresti od posojil za pridobitev teh sredstev.

Sredstva, izdelana v okviru družbe se ovrednotijo na podlagi neposrednih stroškov, nastalih pri izgradnji teh sredstev in ustreznega dela posrednih stroškov, ki se sredstvom lahko pripišejo na podlagi izračuna povprečnega pribitka splošnih stroškov.

Podjetje zaradi oslavitve prevrednoti pomembna opredmetena osnovna sredstva praviloma takoj, sicer pa najmanj takrat, ko njihova knjigovodska vrednost presega nadomestljivo za več kot 20 %.

Opredmetena osnovna sredstva se amortizirajo posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja in po stopnjah, ki jih določijo odgovorne osebe v družbi glede na tehnične značilnosti in pričakovano dobo koristnosti posameznega sredstva.

Prvotno ocenjene dobe koristnosti in s tem amortizacijske stopnje se lahko spremenijo pri obstoječih sredstvih, kadar se z investicijskim vlaganjem doseže sprememba dobe koristnosti posameznega sredstva.

Popravek vrednosti, ki je povezan z amortizacijo, se ne ugotavlja pri zemljiščih, umetniških delih in sredstvih v gradnji ali izdelavi do njihove usposobitve za uporabo.

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, ki so posedovane z namenom, da bi prinašale najemnino in/ali povečale vrednost dolgoročne naložbe. Družba izkazuje med naložbenimi nepremičninami stanovanja, ki jih oddaja v najem za neprofitno najemnino.

Pregled amortizacijskih stopenj pomembnejših skupin sredstev:

	<b>amortizacijska stopnja</b>
Neopredmetena sredstva	od 10 % do 50 %
Gradbeni objekti	od 1,5 % do 6 %
Gradbeni objekti - infrastruktura in zunanja ureditev	od 0,9 % do 25 %
Proizvajalna oprema in stroji	od 2 % do 25 %
Osebni avtomobili	od 12,5 % do 15,5 %
Računalniška oprema	od 20 % do 33,3 %
Druge naprave in oprema	od 5 % do 20 %
Drobni inventar	od 20 % do 33,3 %
Naložbene nepremičnine	1,5 %

## Zaloge

Zaloge vključujejo zaloge surovin in materiala ter trgovskega blaga.

Zaloge materiala so osnovni in pomožni material, polproizvodi, deli, drobni inventar ter gorivo in mazivo v skladišču. Zaloge materiala se izkazujejo po dejanskih nabavnih cenah, ki vključujejo tudi neposredne stroške nabave. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste. Ob vsaki novi nabavi se izračuna nova povprečna cena enote v zalogi. Zmanjšanje zalog (poraba) se obračunava po drseči povprečni ceni.

Ob koncu leta se vrednost zalog materiala v knjigah usklajuje s tržno vrednostjo. S tržno vrednostjo je mišljena nadomestitvena vrednost, razen če je ta višja od čiste iztržljive vrednosti. Z nadomestitveno vrednostjo je mišljena vrednost, izračunana na podlagi zadnje nabavne cene. Uskladitev se izvaja po posameznih postavkah zalog le, če gre za pomembne razlike. Uskladitev se izvaja le navzdol – kot oslabitev zalog. Vrednost normalnih zalog materiala, ki bodo porabljene pri poslovanju, ni treba zmanjšati pod raven izvirne vrednosti, kadar se pričakuje, da bo prodajna vrednost storitev, v katere bodo te zaloge vstopile, enaka izvorni vrednosti ali večja od nje.

Trgovsko blago so kupljeni proizvodi, namenjeni prodaji. Zaloge trgovskega blaga se pripozna, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi in je mogoče njihovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Količinsko enoto zaloge trgovskega blaga podjetje ovrednoti po nabavni vrednosti. Nabavne cene trgovskega blaga vključujejo neposredne stroške nabave in so zmanjšane za dobljene popuste.

Skladno s SRS 2006 se vrednotenje porabljenih količin trgovskega blaga na zalogi izvaja po metodi drsečih povprečnih cen.

Zaloge trgovskega blaga se ob koncu leta prevrednotujejo, če njihova knjigovodska vrednost presega tržno vrednost. S tržno vrednostjo je mišljena nadomestitvena vrednost, razen če je ta manjša od čiste iztržljive vrednosti, zmanjšane za kosmati dobiček. Uskladitev se izvaja po posameznih postavkah zalog le, če gre za pomembne razlike. Uskladitev se izvaja le navzdol – kot oslabitev zalog.

Vrednosti normalnih zalog blaga, ki bodo porabljene pri poslovanju, ni treba zmanjšati pod raven izvirne vrednosti, kadar se pričakuje, da bo prodajna vrednost storitev, v katere bodo te zaloge vstopile, enaka izvorni vrednosti ali večja od nje.

### **Finančne naložbe**

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne ali kratkoročne naložbe. Dolgoročne finančne naložbe so tiste, ki jih namerava imeti družba v posesti v obdobju, daljšem od leta dni. Tiste dolgoročne finančne naložbe, ki zapadejo v plačilo v letu dni, se v bilanci stanja izkažejo med kratkoročnimi finančnimi naložbami.

Kratkoročne finančne naložbe v posojila so izkazane z nabavnimi vrednostmi, ki predstavljajo vplačane zneske posojila (kratkoročni depoziti bankam). Zapadle obresti se izkazujejo med kratkoročnimi poslovnimi terjatvami.

### **Poslovne terjatve**

Terjatve se glede na zapadlost v plačilo razčlenjujejo na dolgoročne in kratkoročne. V bilanci stanja se dolgoročne terjatve, ki bodo zapadle v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, izkazujejo kot kratkoročne terjatve.

Terjatve se v knjigovodskih razvidih in v bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če je verjetno, da bodo pritekale koristi, povezane z njo in je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti.

Terjatve se ob začetnem pripoznanju izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin ob predpostavki, da bodo poplačane. Terjatve se zaradi oslabitve prevrednotujejo, če njihova knjigovodska vrednost presega njihovo pošteno vrednost, to je udenarljivo vrednost. Oslabitev terjatev se v knjigah prikaže kot popravek vrednosti terjatev.

Podjetje Žale, d. o. o. izkazuje terjatve do kupcev (razen terjatev iz naslova najemnin), ki niso poravnane v rednem roku, kot dvomljive ali sporne in oblikuje popravek vrednosti terjatev ob koncu leta v višini 100 % terjatev, izkazanih na kontih dvomljivih in spornih terjatev. Z »rednim rokom« je mišljen rok 90 dni od pogodbenega roka.

Podjetje oblikuje od terjatev do občanov iz naslova najemnin za grobne prostore popravek vrednosti terjatev glede na starost, in sicer v višini 100 % terjatev, pri katerih je od zapadlosti v plačilo preteklo več kot eno leto. Za terjatve iz naslova najemnin, pri katerih je od zapadlosti v plačilo preteklo od 210 dni do enega leta, je oblikovan popravek vrednosti v višini 65 %.

### **Kapital**

Celotni kapital družbe sestavljajo vpoklicani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid iz prejšnjih let in čisti poslovni izid poslovnega leta.

Kapitalske rezerve sestavljajo zneski na podlagi odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala.

Rezerve iz dobička so namensko zadržan del dobička iz prejšnjih let, predvsem za poravnavanje možnih izgub v prihodnosti. Obvezno se razčlenjujejo na zakonske rezerve, rezerve za lastne poslovne deleže, statutarne rezerve in druge rezerve iz dobička.



Zakonske rezerve se lahko uporabijo zgolj za povečanje osnovnega kapitala ali kritje izgube. Druge rezerve iz dobička so proste rezerve in jih uprava družbe lahko uporabi za katerikoli namen (oblikovanje drugih vrst rezerv, povečanje osnovnega kapitala, idr.).

### **Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve**

Družba oblikuje rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Osnova za določitev teh rezervacij je aktuarski izračun, ki se opravi najmanj vsaka tri leta.

V Skladu s SRS 10.6 se rezervacije v poslovnih knjigah in bilanci stanja pripoznajo, če:

- a) obstaja zaradi preteklega dogodka sedanja obveza (pravna ali posredna),
- b) je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi,
- c) je mogoče znesek obveze zanesljivo izmeriti. Znesek, pripoznan kot rezervacija je najboljša ocena izdatkov, potrebnih za poravnavo na dan bilance stanja obstoječe, praviloma dolgoročne obveze (SRS 10.12).

Dolgoročne pasivne razmejitve se oblikujejo za znesek odstopljenih prispevkov za pokojninsko in invalidsko zavarovanje zaposlenih invalidov nad predpisano kvoto in za znesek brezplačno prejetih osnovnih sredstev, porabljajo pa se za zakonsko določene namene oziroma za obračunano amortizacijo brezplačno pridobljenih osnovnih sredstev v dobro drugih poslovnih prihodkov.

Kot dolgoročne pasivne časovne razmejitve družba izkazuje tudi odložene prihodke za najemnine, ki bodo v desetletnem obdobju pokrili predvidene prihodke.

### **Kratkoročne obveznosti**

Kratkoročne obveznosti so v knjigah izkazane z zneski iz ustreznih listin o njihovem nastanku, ki v primeru kratkoročnih poslovnih dolgov dokazujejo prejem kakega proizvoda ali storitve ali opravljeno delo oziroma obračunani strošek, odhodek ali delež v poslovnem izidu.

### **Prihodki**

Prihodki so povečanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki povečanj sredstev ali zmanjšanj dolgov. Pripoznajo se, če je to povečanje mogoče zanesljivo izmeriti. Prihodki in povečanja sredstev oziroma zmanjšanja dolgov se torej pripoznavajo hkrati. Prihodki se razčlenjujejo na poslovne, finančne in druge prihodke. Poslovni in finančni prihodki se štejejo kot redni prihodki.

Poslovni prihodki se pripoznavajo ob fakturiranju blaga in storitev (hkrati s terjatvami iz naslova prodaje blaga in storitev), ker se šteje, da je prodajalec na kupca prenesel vsa tveganja.

Finančni prihodki so prihodki od naložbenja, ki se pojavljajo v zvezi z dolgoročnimi in kratkoročnimi finančnimi naložbami in prihodki v zvezi s poslovnimi terjatvami v obliki obračunanih obresti, deležev v dobičku in kot prevrednotovalni finančni prihodki. Finančni prihodki se priznavajo samo, kadar ne obstaja dvom glede njihove velikosti in poplačljivosti. Za obresti se prihodki priznavajo v zneskih, ki se nanašajo na pretečeno obdobje.

Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke in ostali prihodki, ki povečujejo poslovni izid.

## Odhodki

Odhodki so zmanjšanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev ali povečanj dolgov. Odhodki se razvrščajo na poslovne, finančne in druge odhodke.

Poslovni odhodki so v načelu enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju, povečanim za nabavno vrednost prodanega blaga. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi, neopredmetenimi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

Stroški amortizacije so zneski nabavne vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev, neopredmetenih sredstev s končnimi dobami koristnosti in naložbenih nepremičnin, ki v posameznih obračunskih obdobjih prehajajo iz teh sredstev v nastajajoče poslovne učinke. Zneski, ki se vračunavajo v nabavno vrednost osnovnih sredstev so prikazani pri razkritjih neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev. Preostale vrednosti pri osnovnih sredstvih ne določamo, zato je osnova za amortizacijo enaka nabavni vrednosti osnovnih sredstev. Pri vseh sredstvih se za obračun stroškov amortizacije za posamezno poslovno leto ter v obračunskih obdobjih znotraj leta uporablja metoda enakomernega časovnega amortiziranja.

Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke in ostali odhodki, ki zmanjšujejo poslovni izid.

### 3.3.1. Pojasnila k bilanci stanja

#### 3.3.1.1 Neopredmetena sredstva

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Dolgoročne premoženjske pravice	481.543	380.583	126,5
Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitev	1.450.000	0	-
<b>Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne čas. razmejitev</b>	<b>1.931.543</b>	<b>380.583</b>	<b>507,5</b>

Neopredmetena sredstva v znesku 1.931.543 EUR so premoženjske pravice in druge dolgoročne aktivne časovne razmejitev. Premoženjske pravice so v naravi različni računalniški programi. Družba je v letu 2011 investirala v povečanje vrednosti premoženjskih pravic 157.833 EUR, kar je več kot je obračunana amortizacija in se odraža na povečanju neodpisane vrednosti sredstev. Družba je decembra 2011 z Mestno občino Ljubljana podpisala pogodbo o ustanovitvi stavbne pravice v vrednosti 1.450.000 EUR in skladno s pogodbo do konca leta 2011 lastniku nepremičnin plačala prvi obrok v znesku 920.000 EUR. Celotna pogodbeno vrednost nadomestila za stavbno pravico je izkazana med drugimi dolgoročnimi časovnimi razmejitvami.

V letu 2011 so bile zaradi zastarelosti odpisane premoženjske pravice v skupni nabavni vrednosti 1.413 EUR. V letu 2011 nismo izvajali prevrednotovanj neopredmetenih sredstev. Neopredmetena sredstva so last družbe. Predlog za vpis stavbne pravice v zemljiško knjigo bo vložen po plačilu celotne kupnine.

➤ Prikaz gibanja vrednosti neopredmetenih sredstev v letu 2011

v EUR

	Dolgoročne premoženjske pravice	Dolgoročne aktivne časovne razmejitve	Skupaj
<b>Nabavna vrednost</b>			
Stanje 1.1.	527.605	0	527.605
Povečanja	157.833	1.450.000	1.607.833
Zmanjšanja	1.413	0	1.413
Stanje 31.12.	684.025	1.450.000	2.134.025
<b>Popravek vrednosti</b>			
Stanje 1.1.	147.022	0	147.022
Amortizacija	56.873	0	56.873
Zmanjšanja	1.413	0	1.413
Stanje 31.12.	202.482	0	202.482
<b>Neodpisana (knjigovodska) vrednost</b>			
Stanje 1.1.	380.583	0	380.583
Stanje 31.12.	481.543	1.450.000	1.931.543

**3.3.1.2 Opredmetena osnovna sredstva**

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10	Stopnja odpisanosti v %
Zemljišča	179.497	179.497	100,0	-
Zgradbe	10.845.259	10.632.472	102,0	43,1
Proizvajalne naprave in stroji	1.157.314	1.124.118	103,0	74,2
Druge naprave in oprema	194.823	192.483	101,2	76,2
OOS v gradnji in izdelavi	46.323	226.402	20,5	-
<b>Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>12.423.216</b>	<b>12.354.972</b>	<b>100,6</b>	<b>49,5</b>

V okviru postavke zgradbe je prikazana tudi zunanja ureditev, ki vključuje žarne niše, poti, portale, fontane, ograje, zelenice, drevesa, grmovnice, pritrjene svetilke, klopi in druga zunanja ureditev pokopališč.

➤ Prikaz gibanja vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2011

v EUR

	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalne naprave in stroji	Druge naprave in oprema	OOS v gradnji in izdelavi	Skupaj OOS
<b>Nabavna vrednost</b>						
Stanje 1.1.	179.497	18.592.742	4.194.542	772.410	226.402	23.965.593
Povečanja	0	665.501	362.947	67.291	7.892	1.103.631
Zmanjšanja	0	197.038	75.018	19.436	187.972	479.464
Stanje 31.12.	179.497	19.061.205	4.482.471	820.265	46.322	24.589.760
<b>Popravek vrednosti</b>						
Stanje 1.1.	0	7.960.270	3.070.424	579.927	0	11.610.621
Amortizacija	0	452.714	327.261	64.950	0	844.925
Zmanjšanja	0	197.038	72.528	19.436	0	289.002
Stanje 31.12.	0	8.215.946	3.325.157	625.441	0	12.166.544
<b>Neodpisana vrednost</b>						
Stanje 1.1.	179.497	10.632.472	1.124.118	192.483	226.402	12.354.972
Stanje 31.12.	179.497	10.845.259	1.157.314	194.824	46.322	12.423.216

Osnovna sredstva so last družbe in niso obremenjena s hipotekami. Način obračunavanja amortizacije je opisan v uvodnem delu pri razkritjih posameznih računovodskih usmeritev (tč. 3.3.).

Družba Žale, d. o. o. je v letu 2011 z nakupi novih osnovnih sredstev povečala nabavno vrednost opredmetenih osnovnih sredstev za 918.599 EUR in aktivirala še za 185.032 osnovnih sredstev v gradnji iz leta 2010 ter v istem obdobju obračunala za 844.925 EUR amortizacije. Vse nabave osnovnih sredstev so bile financirane z lastnimi finančnimi sredstvi, tako da iz tega naslova ni finančnih obveznosti.

Med investicijami v povečanje opredmetenih osnovnih sredstev podjetja v letu 2011 so:

- investicije v zgradbe in zunanjo ureditev, ki vključujejo nujno sanacijo Plečnikovih mizarskih delavnic, tlakovanje poti na pokopališču Žale, delne obnove pokopaliških zidov in mrliških vežic, obnovo javnih sanitarij na Plečnikovih Žalah, obnovo vhodov na D oddelku pokopališča Žale in drugo;
- investicije v opremo, ki vključujejo pogrebni vozili, stroj za izkop jam, traktor, kosilnico, različno pogrebno opremo, računalniško in pisarniško opremo in drugo;
- investicije v gradnji in izdelavi, ki vključujejo različne projekte izgradnje garaž in zbiralnika za vodo in drugo.

Družba je v letu 2011 prodala eno osnovno sredstvo, katerega knjigovodska vrednost je bila 2.489 EUR, dosežena prodajna vrednost pa 8.115 EUR.

V letu 2011 je bil zaradi dotrajanosti in neuporabnosti na predlog inventurne komisije realiziran odpis nekaterih osnovnih sredstev v skupni nabavni vrednosti 91.937 EUR, ki so bila že v celoti amortizirana.

### **Zemljišča in zgradbe - zemljiško knjižno stanje**

Družba izkazuje med svojimi osnovnimi sredstvi zemljišče, ki ga je pridobila z nakupom v letu 2000. Zemljišča na območju Plečnikovih Žal – Vrta vseh svetih družba izkazuje izvenbilančno, čeprav je zemljiškknjižni lastnik teh zemljišč. Tudi zemljišča, na katerih so pokopališča Žale, Dravlje, Polje, Vič, Rudnik, Sostro, Štepanja vas, Stožice, Šentvid in Bizovik družba izkazuje izvenbilančno. Zemljišča, na katerih je osem manjših pokopališč (Črnuče, Šentjakob, Šmartno pod Šmarno goro, Janče, Prežganje, Javor, Mali Lipoglav in Šentpavel), s katerimi družba upravlja od 01. 01. 2009, v izvenbilančni vrednosti niso izkazana.

Na objektih na lokaciji Tomačevska cesta 2 je vpisana lastninska pravica v korist Mesta Ljubljane. Lastninska pravica je bila vpisana na podlagi 76. člena Zakona o gospodarskih javnih službah in Sklepa o ugotovitvi lastnine Mesta Ljubljana. V letu 2011 je bila z MOL za te nepremičnine sklenjena pogodba o ustanovitvi stavbne pravice v korist družbe Žale, d. o. o..

Družba nima v celoti pravno-formalno urejenih odnosov z lastniki zemljišč, na katerih so pokopališča. Družba je v letu 2006 pristopila k urejanju navedene problematike – v postopku urejanja so bile pridobljene kopije katastrskih načrtov, zatem pa še zemljiškknjižni izpiski za zemljišča in druge nepremičnine, ki jih družba pri izvajanju dejavnosti uporablja in vzdržuje.

Vsa infrastruktura, ki jo družba uporablja, leži v celoti na območju MOL.

### 3.3.1.3 Naložbene nepremičnine

Družba je skladno s SRS 2006 razvrstila med naložbene nepremičnine stanovanja, katerih knjigovodska vrednost je 29.360 EUR.

- Prikaz gibanja vrednosti naložbenih nepremičnin v letu 2011

v EUR

<b>Naložbene nepremičnine</b>	
<b>Nabavna vrednost</b>	
Stanje 1.1.	43.055
Povečanja	0
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	43.055
<b>Popravek vrednosti</b>	
Stanje 1.1.	13.049
Amortizacija	646
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	13.695
<b>Neodpisana (sedanja) vrednost</b>	
Stanje 1.1.	30.006
Stanje 31.12.	29.360

Prihodki od najemnin za naložbene nepremičnine so v letu 2011 znašali 3.448 EUR, odhodki povezani s temi nepremičninami pa 1.510 EUR.

### 3.3.1.4 Zaloge

- Material

Vrednost zalog materiala je ob koncu leta 2011 znašala 6.119 EUR. Ob popisu zalog materiala ni bil ugotovljen manjko ali višek. V letu 2011 nismo prevrednotovali materiala zaradi oslabitve.

- Proizvodi in trgovsko blago

v EUR

	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>Indeks 11/10</b>
- pogrebna in nagrobna oprema	41.450	55.914	74,1
- cvetličarna	54.915	46.593	117,9
<b>Nabavna vrednost zalog trgovskega blaga</b>	<b>96.365</b>	<b>102.507</b>	<b>94,0</b>

Nabavna vrednost zalog trgovskega blaga se je v letu 2011 glede na preteklo leto zmanjšala za 6 % in sicer predvsem zaradi zmanjšanja zalog pogrebne in nagrobne opreme. Vrednost blaga v cvetličarni se je povečala, kar pomeni več vezanih sredstev v zalogah.

Družba izkazuje porabo zalog trgovskega blaga skladno s SRS 4.16. (2006) po metodi povprečnih drsečih cen.

Komisija za popis zalog blaga v skladišču pogrebne in nagrobne opreme je ugotovila višek blaga v vrednosti 355 EUR in manjko v vrednosti 372 EUR.

Komisija za popis zalog trgovskega blaga v cvetličarni je ugotovila primanjkljaj blaga v vrednosti 296 EUR in viške v vrednosti 98 EUR. Vrednost kala je 0,03 % nabavne vrednosti nabavljenega blaga in je v mejah dovoljenega primanjkljaja po Pravilniku o stopnjah običajnega odpisa blaga za dejavnost cvetličarn.

Zaloge trgovskega blaga niso zastavljene. Izkazana knjigovodska vrednost zalog ni višja od čiste iztržljive vrednosti.

### 3.3.1.5 Kratkoročne finančne naložbe

Kratkoročna posojila v skupnem znesku 600.000 EUR so depoziti z različno dobo vezave – od 4 do 7 mesecev. Obrestne mere za sklenjene depozite so od 3,5 do 3,8 %, odvisno od ročnosti, kar je manj kot v letu 2010. Tveganje za vrnitev depozitov je majhno, saj so vezani pri treh bankah, ki imajo dovoljenje Banke Slovenije za poslovanje.

### 3.3.1.6 Kratkoročne poslovne terjatve

#### ➤ Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev

Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev so 31. 12. 2011 znašale 314.607 EUR. Terjatve do kupcev so analitično razčlenjene glede na dejavnosti družbe. V strukturi vseh terjatev do kupcev se največji delež nanaša na pogrebno dejavnost (pogrebne in upepeljevanje). Stanje terjatve do kupcev brez upoštevanja oblikovanja popravkov vrednosti terjatev se je v letu 2011 zmanjšalo za 7 %, ob tem da se je stanje terjatev iz naslova najemnin za grobne prostore kljub aktivni izterjavi povečalo za 30 %.

Delež terjatev desetih največjih kupcev je na dan 31. 12. 2011 znašal 58,3 % oziroma 183.530 EUR.

	v EUR		
	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Terjatve do kupcev doma - pogrebna dejavnost	291.966	296.531	98,5
Terjatve do kupcev doma - najemnine grobov	61.151	39.354	155,4
Terjatve do kupcev doma - programi	2.458	43.950	5,6
Terjatve do kupcev doma - dvomljive, sporne	16.206	20.822	77,8
Druge terjatve do kupcev doma	7.149	5.242	136,4
Terjatve do kupcev v tujini - najemnine grobov	19.602	22.556	86,9
Popravek vrednosti terjatev do kupcev - redni	-15.982	-20.822	76,8
Popravek vrednosti terjatev do kupcev - najemnine	-67.943	-55.714	121,9
<b>Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev</b>	<b>314.607</b>	<b>351.919</b>	<b>89,4</b>

#### ➤ Razčlenitev terjatev do kupcev po zapadlosti

	v EUR		
	Terjatve za najemnine	Terjatve do drugih kupcev	SKUPAJ
- nezapadle terjatve	-	303.337	303.337
- zapadle do 180 dni	-	46	46
- zapadle 181 - 365 dni	36.600	321	36.920
- zapadle nad 1 leto	44.153	14.076	58.229
<b>Skupaj terjatve</b>	<b>80.753</b>	<b>317.779</b>	<b>398.532</b>
- popravek vrednosti terjatev	-67.943	-15.982	-83.925
<b>Neto terjatve do kupcev</b>	<b>12.810</b>	<b>301.797</b>	<b>314.607</b>

Na dan 31. 12. 2011 je od skupnega zneska terjatev do kupcev v višini 398.532 EUR 76 % nezapadlih, 24 % pa zapadlih, kar je kljub splošnemu poslabšanju plačilne discipline bolje, kot je bilo pred letom dni, ko je bilo zapadlih 26 % vseh terjatev. Poslabšanje stanja beležimo pri terjatvah za najemnine, saj se je delež neplačanih najemnin glede na zaračunane v zadnjem letu povečal z 1,3 na 2,6 %.

➤ **Gibanje popravka vrednosti terjatev**

Družba svojih terjatev nima posebej zavarovanih. Proces izterjave terjatev se izvaja sproti, v skrajnem primeru z vlaganjem izvršb in tožb. Izterjava dolgov je pri terjatvah do občanov zaradi nizkih zneskov in specifičnih primerov težavna. Tveganje neplačevanja družba izkaže z oblikovanjem popravka vrednosti terjatev.

	v EUR				
	<b>Začetno stanje</b>	<b>Odpisi</b>	<b>Plačila</b>	<b>Novi popravki</b>	<b>Končno stanje</b>
Popravek vrednosti terjatev	20.821	4.603	3.056	2.820	15.982
Popravek vrednosti za najemnine	55.714	13.715	-	25.944	67.943
<b>Skupaj popravki vrednosti terjatev</b>	<b>76.535</b>	<b>18.318</b>	<b>3.056</b>	<b>28.764</b>	<b>83.925</b>

Družba ima skladno z izbrano računovodsko usmeritvijo oblikovan popravek vrednosti terjatev v znesku 83.925 EUR, od tega 81 % za terjatve iz naslova najemnin. V letu 2011 je družba po sklepu direktorja odpisala za 18.318 EUR neizterljivih terjatev, od tega za 13.715 EUR za najemnine iz obdobja 2004 - 2006.

Iz naslova oblikovanja popravkov vrednosti terjatev do kupcev so za leto 2011 izkazani prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 28.764 EUR. Iz naslova izterjanih terjatev, za katere so bili v preteklih letih oblikovani popravki vrednosti terjatev, je družba izkazala 3.056 EUR prevrednotovalnih poslovnih prihodkov.

➤ **Kratkoročne poslovne terjatve do drugih**

	v EUR		
	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>Indeks 11/10</b>
Terjatve do države	436.996	44.698	-
Kratkoročne terjatve za obresti	2.110	8.131	26,0
Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	19.496	11.848	164,6
<b>Kratkoročne poslovne terjatve</b>	<b>458.602</b>	<b>64.677</b>	<b>709,1</b>

Kratkoročne terjatve do države predstavljajo terjatve za DDV in davek od dohodka, druge terjatve pa vključujejo refundacije ZZZS in terjatve za plačila s plačilnimi karticami.

### 3.3.1.7 Denarna sredstva

Na dan 31. 12. 2011 je imela družba Žale, d. o. o. 3.412 EUR na transakcijskih računih, 254.726 EUR kot nočni depozit pri SKB banki ter 780 EUR v blagajni in 17.345 EUR na poti. Družba nima samodejnih zadolžitev na TRR.

➤ **Kratkoročne aktivne časovne razmejitve**

V tej postavki bilance stanja izkazuje podjetje kratkoročno odložene stroške v znesku 715 EUR, ki predstavljajo izdatke, povezane s poslovnimi učinki v naslednjem obdobju in DDV od prejetih predujmov v znesku 2.977 EUR.

### 3.3.1.8 Kapital

Celotni kapital družbe Žale, d. o. o. na dan 31. 12. 2011 znaša 14.059.944 EUR. Vse kapitalske postavke pripadajo lastniku v skladu z deležem v osnovnem kapitalu. Lastniška struktura je prikazana v uvodnem poglavju.

#### ➤ Vpoklicani kapital

Osnovni kapital družbe znaša 5.698.216 EUR in se v letu 2011 ni spremenil. Osnovni vložek 5.402.758 EUR se je v letu 2005 na podlagi sklepa edinega družbenika družbe Žale, d. o. o. povečal v breme prenesenega čistega poslovnega izida leta 2004 za 295.457 EUR.

#### ➤ Kapitalske rezerve

Družba je skladno s SRS 2006 saldo splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala 31. decembra 2005 prenesla v kapitalske rezerve podjetja na dan 1. 1. 2006. Splošni prevrednotovalni popravek osnovnega kapitala je bil posledica obračunavanja revalorizacije osnovnega kapitala v letih 1993 do 2001.

#### ➤ Rezerve iz dobička

Rezerve iz dobička sestavljajo zakonske rezerve v znesku 1.132.483 EUR in druge rezerve iz dobička v znesku 668.517 EUR. Zakonske rezerve je družba oblikovala v okviru lastninskega preoblikovanja in presejajo 10 % osnovnega kapitala.

Druge rezerve iz dobička so bile oblikovane na podlagi sklepov o razporeditvi dobička:

- 30.225 EUR iz dobička leta 1997,
- 146.082 EUR iz prenesenih dobičkov in pripadajočih revalorizacijskih popravkov v letu 2000,
- 31.693 EUR iz preostanka revalorizacijskega popravka rezerv v letu 2002,
- 301.327 EUR iz dobička poslovnega leta 2004
- 65.432 EUR iz prenesenega dobička leta 2007
- 93.758 EUR iz bilančnega dobička leta 2008.

#### ➤ Čisti poslovni izid poslovnega leta

V poslovnem letu 2011 je družba ustvarila čisti dobiček v znesku 72.651 EUR. V kolikor bi tekoči kapital brez dobička leta 2011 prevrednotili s stopnjo rasti življenjskih potrebščin za leto 2011 (2 %) bi družba izkazala izgubo v znesku 207.095 EUR (brez upoštevanja vpliva na obračun davka od dobička pravnih oseb).

#### ➤ Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

### 3.3.1.9 Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti

Stanje rezervacij in dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev je bilo konec leta 2011 za 62,7 % večje kot leto pred tem, in sicer predvsem zaradi oblikovanja drugih rezervacij.

Družba je skladno z zahtevami SRS 10 in MRS 19 oblikovala na podlagi aktuarskega izračuna rezervacije za odpravnine ob upokojitvi in za jubilejne nagrade. V letu 2011 so bile porabljene rezervacije v znesku 23.917 EUR in na novo oblikovane v znesku 27.904 EUR.



➤ Prikaz gibanja rezervacij za pokojnine in podobne obveznosti

v EUR

	Aktuarski izračun 31.12.2011	Povečanje 2011	Črpanje 2011	Aktuarski izračun 31.12.2010
DR za odpravnine ob upokojitvi	205.007	18.283	13.960	200.684
DR za jubilejne nagrade	76.727	9.621	9.957	77.063
<b>DR za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade</b>	<b>281.734</b>	<b>27.904</b>	<b>23.917</b>	<b>277.747</b>

➤ Druge rezervacije

Družba je skladno s pravili iz SRS 10 oblikovala rezervacije za pričakovane obveznosti iz naslova tožbe tožnika Belina za plačilo odškodnine zaradi razlastitve nepremičnine po odločbi iz leta 1989.

➤ Dolgoročne pasivne časovne razmejitve

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve vključujejo prispevke za pokojninsko in invalidsko zavarovanje zaposlenih invalidov nad predpisano kvoto v znesku 50.943 EUR. Družba je v letu 2011 v celoti porabila sredstva iz naslova odstopljenih prispevkov v skladu z zakonsko določenimi nameni. Obračunani in neplačani prispevki invalidov iz obdobja 2007 do 2011 so bili porabljeni za nakup opreme - delovnih strojev, s katerimi delajo invalidi.

Med dolgoročnimi časovnimi razmejitvami je v znesku 15.954 EUR izkazana donacija družbe Mineral iz leta 2009, ki v naravi pomeni opremo za prodajni salon nagrobne opreme. Vrednost donacije je bila v letu 2011 znižana za obračunano amortizacijo v znesku 1.088 EUR.

Družba izkazuje na dan 31. 12. 2011 za 17.262 EUR najemnin za grobne prostore, ki so plačane za obdobje 2013 do 2021.

### 3.3.1.10      **Kratkoročne poslovne obveznosti**

➤ Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev

Družba izkazuje za 1.264.787 EUR kratkoročnih poslovnih obveznosti do dobaviteljev, in sicer za 805.765 EUR obveznosti do dobaviteljev za osnovna sredstva in za 459.022 EUR obveznosti do dobaviteljev za obratna sredstva. Obveznosti za osnovna sredstva so se povečala za 693.124 EUR glede na predhodno leto (indeks 715) in sicer predvsem zaradi obveznosti iz naslova pogodbe o ustanovitvi stavbne pravice, ki je bila podpisana decembra 2011. Obveznosti do dobaviteljev za obratna sredstva so bile konec leta 2011 za 8,8 % nižje kot leto prej.

Na dan 31. 12. 2011 so bile izkazane naslednje obveznosti do dobaviteljev, ki predstavljajo 64,7 % vseh obveznosti do dobaviteljev:

v EUR

<b>DOBAVITELJ</b>	<b>Obveznost</b>
MESTNA OBČINA LJUBLJANA	636.000
UNIVERZA V LJUBLJANI - MEDICINSKA FAKULTETA	72.623
MENINA, PROIZVODNJA POGREBNE OPREME D.D., ŠMARCA	60.020
FRI D.O.O., LJUBLJANA	49.783
<b>SKUPAJ</b>	<b>818.426</b>

Družba svoje kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev poravnava redno v rokih zapadlosti. Vse izkazane poslovne obveznosti družbe na dan 31. 12. 2011 so nezapadle. Vse obveznosti družbe so nezavarovane. Družba je z 10 največjimi dobavitelji v letu 2011 ustvarila 47 % prometa.

Seznam 10 največjih dobaviteljev družbe Žale v letu 2011:

<b>DOBAVITELJ</b>	v EUR
	<b>Promet</b>
MESTNA OBČINA LJUBLJANA	636.000
MENINA, PROIZVODNJA POGREBNE OPREME D.D., ŠMARCA	434.462
UNIVERZA V LJUBLJANI - MEDICINSKA FAKULTETA	426.419
JURKOVIČ DAVID S.P., SVEČARSTVO JURKOVIČ LJUBLJANA	416.004
SNAGA D.O.O., LJUBLJANA	320.224
ENERGETIKA LJUBLJANA, D.O.O.	232.054
FRI D.O.O., LJUBLJANA	220.691
DELO D.D., LJUBLJANA	194.891
GARDENIA ARS FLORAE D.D., LJUBLJANA	181.625
NGD D.O.O., LJUBLJANA	174.574
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.236.943</b>

➤ **Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi prejetih predujmov**

Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov v znesku 23.706 EUR so vnaprej plačane pogrebne storitve zadnje dni poslovnega leta.

➤ **Druge kratkoročne poslovne obveznosti**

	v EUR		
	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>Indeks 11/10</b>
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	179.655	176.158	102,0
Kratkoročne obv. do države in drugih institucij	29.762	94.519	31,5
Ostale kratkoročne obveznosti	3.325	0	-
<b>Druge kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>212.742</b>	<b>270.677</b>	<b>78,6</b>

Druge kratkoročne poslovne obveznosti v podjetju Žale, d. o. o. vključujejo obveznosti do zaposlencev, to so obveznosti za plače, nadomestila plač in obvezne dajatve za mesec december 2011 z rokom plačila januar 2012 ter obveznosti do državnih in drugih inštitucij za obvezne dajatve. Zmanjšanje obveznosti do državnih inštitucij je posledica izračunane nižje davčne obveznosti za davek od dohodkov pravnih oseb za leto 2011.

➤ **Kratkoročne pasivne časovne razmejitve**

Pasivne časovne razmejitve v znesku 14.695 EUR so vnaprej vračunani stroški v znesku 12.279 EUR in vnaprej plačane najemnine za leto 2012 v znesku 2.416 EUR.

### 3.3.2. Pojasnila k izkazu poslovnega izida

#### ➤ Prihodki

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Poslovni prihodki	7.745.441	7.741.300	100,1
Finančni prihodki	97.408	109.562	88,9
Drugi finančni in ostali prihodki	43.968	2.879	-
<b>Skupaj</b>	<b>7.886.817</b>	<b>7.853.741</b>	<b>100,4</b>

#### 3.3.2.1 Čisti prihodki od prodaje

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Prihodki od prodaje storitev	4.475.182	4.503.074	99,4
Prihodki od storitev - najemnine - domači trg	1.387.020	1.379.012	100,6
Prihodki od storitev - najemnine - tuji trg	16.786	16.169	103,8
Prihodki od prodaje blaga - pogrebna oprema	292.789	301.341	97,2
Prihodki od prodaje trg. blaga - cvetličarna	1.558.382	1.453.018	107,3
<b>Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>7.730.159</b>	<b>7.652.614</b>	<b>101,0</b>

Poslovni prihodki, ki vključujejo čiste prihodke od prodaje v znesku 7.730.159 EUR in druge poslovne prihodke v znesku 15.282 EUR, so bili v letu 2011 za 0,1 % višji kot v letu 2010.

Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu so bili glede na leto 2010 za 0,3 % nižji, in sicer predvsem zaradi manjšega obsega storitev vzdrževanja po posebnih programih ter manjšega obsega cvetličarskih storitev.

Prihodki od prodaje trgovskega blaga so se povečali za 5,5 % in sicer predvsem na račun cvetličarne, kjer se je vrednost prodaje blaga povečala za 7,3 %, medtem ko se je vrednost prodaje pogrebne in nagrobne opreme zaradi manjšega števila pogrebov zmanjšala

#### ➤ Finančni prihodki

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Finančni prihodki iz posojil	77.696	90.496	85,9
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	19.712	19.066	103,4
<b>Skupaj</b>	<b>97.408</b>	<b>109.562</b>	<b>88,9</b>

Finančni prihodki iz posojil (obresti na kratkoročne depozite) so se zaradi nižjih obrestnih mer v letu 2011, in kljub stalnemu preverjanju donosnosti pri različnih bankah, zmanjšali za 14,1 %. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev so bili v letu 2011 zaradi intenzivne izterjave zapadlih terjatev za 3,4 % višji kot v letu 2010.

### ➤ Odhodki

Odhodki (pred davkom od dohodka) so bili v letu 2011 obračunani v znesku 7.801.900 EUR, to je 8,2 % več kot v letu 2010.

	2011	2010	Indeks 11/10
Poslovni odhodki	7.790.876	7.201.214	108,2
Drugi finančni in ostali odhodki	11.024	8.528	129,3
<b>Skupaj odhodki</b>	<b>7.801.900</b>	<b>7.209.742</b>	<b>108,2</b>

v EUR

### 3.3.2.2 Stroški blaga, materiala in storitev

#### ➤ Nabavna vrednost prodanega blaga in stroški porabljenega materiala

	2011	2010	Indeks 11/10
Stroški materiala	22.977	23.949	95,9
Stroški porabljene energije	281.656	262.430	107,3
Odpisi drobnega inventarja	6.491	4.181	155,3
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	23.154	26.747	86,6
Drugi stroški materiala	247.523	143.187	172,9
Nabavna vrednost prodanega blaga	1.049.020	977.070	107,4
<b>Stroški porabljenega blaga in materiala</b>	<b>1.630.822</b>	<b>1.437.564</b>	<b>113,4</b>

v EUR

Nabavna vrednost prodanega blaga je bila v letu 2011 za 7,4 % večja kot v letu 2010, in sicer predvsem zaradi višje nabavne vrednosti prodanega blaga v cvetličarni (indeks na preteklo leto je 109), medtem ko je bila nabavna vrednost pogrebne in nagrobne opreme za 7,8 % nižja kot v letu 2010.

Stroški materiala so bili v letu 2011 za 26,3 % višji kot leto prej, in sicer zaradi povečanja stroškov energije (porast cen) in stroškov zaščitnih sredstev, ki so se v letu 2010 nabavila le v minimalnem obsegu (indeks 11/10 je 347).

#### ➤ Stroški storitev

	2011	2010	Indeks 11/10
Stroški storitev pri ustvarjanju proizvodov in opravljanju storitev	933.540	887.991	105,1
Stroški transportnih storitev	36.694	31.830	115,3
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem OOS	231.270	165.190	140,0
Najemnine	4.056	4.188	96,8
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	3.545	4.656	76,1
Stroški plačilnega prometa in zavarovalnih premij	71.230	47.935	148,6
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	91.412	116.820	78,3
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	35.960	42.757	84,1
Stroški storitev fizičnih oseb (sejnine...)	11.451	14.312	80,0
Stroški drugih storitev	794.595	753.125	105,5
- odvoz smeti	272.917	259.913	105,0
- poraba vode	20.257	18.619	108,8
- študentski servis	62.144	63.979	97,1
- vzdrževanje računalniške opreme	136.708	131.585	103,9
- druge neproizvodne storitve	302.569	279.029	108,4
<b>Stroški storitev</b>	<b>2.213.753</b>	<b>2.068.804</b>	<b>107,0</b>

v EUR

Stroški storitev so bili v letu 2011 za 7 % višji kot v letu 2010. Bistveno so se povečali stroški vzdrževanja osnovnih sredstev in sicer zaradi sanacije divjega odlagališča odpadkov in ureditve zelenice ob novozgrajenem klasičnem delu novega pokopališča Žale, pa tudi zaradi večjega obsega vzdrževanja vedno bolj dotrajanih sredstev. Med stroški storitev so glede na leto 2010 precej porasli tudi stroški komunalnih storitev, zlasti odvoza smeti in porabe vode. V letu 2011 so se bistveno povečale zavarovalne premije (indeks 196) in zaradi intenzivne izterjave tudi stroški sodnih taks, ki so vključeni med druge neproizvodne storitve.

Stroški sejnin nadzornega sveta so bili v letu 2011 izkazani med stroški storitev fizičnih oseb v znesku 3.498 EUR, kar je 22,2 % več kot v letu 2010. Člani nadzornega sveta družbe v letu 2011 niso prejeli nobenih posojil, predujmov ali poroštev.

Družba Žale Javno podjetje, d. o. o. je v letu 2011 med stroški storitev izkazala skupaj 6.764 EUR za revidiranje letnega poročila.

### 3.3.2.3 Stroški dela

Družba Žale, d. o. o. je podpisnik kolektivne pogodbe za gospodarske javne službe na področju komunalnih dejavnosti. Poleg tega je med sindikatom in upravo družbe podpisana podjetniška kolektivna pogodba, s katero se urejajo posamezna razmerja in določajo podlage za uresničevanje posamičnih pravic, obveznosti in odgovornosti iz delovnega razmerja med delavci in delodajalcem. V skladu z določbami kolektivne pogodbe in veljavnimi splošnimi akti je vsako delovno mesto razvrščeno v ustrezni tarifni in plačilni razred in ovrednoteno s koeficientom, ki odraža razmerje do najenostavnejšega dela.

Plača zaposlenega je sestavljena iz osnovne plače, horizontalnega napredovanja, individualne delovne uspešnosti, dodatkov, nadomestil plače in drugih prejemkov. Delavcem v skladu s kolektivno pogodbo pripadajo dodatki k osnovni plači za delo v delovnem času, ki je za delavce manj ugoden, za delovno dobo, za stalnost, za pripravljenosti v zimski službi, za delo v posebnih pogojih in za mentorstvo.

Povprečna bruto plača na zaposlenega za delavce, ki prejemajo plačo po kolektivni pogodbi, je za leto 2011 znašala 1.831 EUR, kar je 0,3 % manj kot v letu 2010. Zaposlenim je bil skladno s kolektivno pogodbo izplačan regres za letni dopust v višini 70 % zadnje znane trimesečne povprečne bruto mesečne plače v Republiki Sloveniji. Celotni regres za letni dopust je v času izplačila (februar 2011) znašal 1.087 EUR bruto na zaposlenega.

Družba Žale, d. o. o. je v letu 2011 obračunala za 2.074.204 EUR bruto plač in nadomestil plač, stroški socialnih zavarovanj so znašali 380.132 EUR (od tega so 228.127 EUR stroški pokojninskih zavarovanj, ki vključujejo tudi premije za prostovoljno pokojninsko dodatno zavarovanje v znesku 42.390 EUR) drugi stroški dela pa 334.011 EUR in vključujejo:

	v EUR		
	2011	2010	Indeks 11/10
Regres za letni dopust	107.428	102.865	104,4
Prevozi na delo in z dela	140.755	138.675	101,5
Prehrana med delom	73.120	70.619	103,5
Druga izplačila	12.708	14.643	86,8
<b>Drugi stroški dela</b>	<b>334.011</b>	<b>326.802</b>	<b>102,2</b>

➤ Prejemki organov vodenja in upravljanja

Skupina oseb	Prejemki	v EUR od tega plače
Uprava po pogodbi o zaposlitvi	68.115	50.394
Uprava po pogodbi o poslovanju	7.503	0
Člani nadzornega sveta	3.300	0
<b>Skupaj</b>	<b>78.918</b>	<b>50.394</b>

Direktor družbe Žale je kot edini član uprave in edini, ki je prejemal plačo na podlagi individualne pogodbe o zaposlitvi v obdobju 1. 1. 2011 do 13. 10. 2011 prejel skupaj bruto 68.115 EUR, od tega plačo 50.394 EUR, bonitete 7.041 EUR, regres za letni dopust 1.087 EUR, nagrado za uspešnost 8.546 EUR, povračila stroškov 677 EUR in premije za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje 370 EUR. Direktor družbe v letu 2011 ni prejel nobenih sejin, deležev v dobičku ali posojil.

V obdobju od 2. 11. 2011 do 31. 12. 2011 je družbo vodila vršilka dolžnosti direktorja na podlagi pogodbe o poslovanju in za to obdobje prejela 7.503 EUR bruto.

### 3.3.2.4 Odpisi vrednosti

➤ Amortizacija osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin

Osnovna sredstva podjetja in naložbene nepremičnine se amortizirajo po stopnjah, ki se določijo ob aktiviranju vsakega posameznega osnovnega sredstva in so po pomembnejših vrstah osnovnih sredstev prikazane v uvodnem delu razkritij pri posameznih računovodskih usmeritvah (tč. 3.3.).

V letu 2011 je bila obračunana amortizacija v naslednjih zneskih:

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Amortizacija neopredmetenih sredstev	56.873	46.045	123,5
Amortizacija zgradb	452.714	441.270	102,6
Amortizacija proizvodne opreme in strojev	299.414	291.147	102,8
Amortizacija drobnega inventarja	25.838	24.120	107,1
Amortizacija drugih naprav in opreme	66.959	61.545	108,8
<b>Skupaj</b>	<b>901.798</b>	<b>864.127</b>	<b>104,4</b>
Amortizacija naložbenih nepremičnin	646	715	90,3
<b>Skupaj</b>	<b>902.444</b>	<b>864.842</b>	<b>104,3</b>

➤ Prevrednotovalni poslovni odhodki

Prevrednotovalni poslovni odhodki v zvezi z obratnimi sredstvi v znesku 28.764 EUR vključujejo popravek vrednosti terjatev do kupcev, ki jih je družba glede na verjetnost poplačila terjatev in skladno z izbrano računovodsko usmeritvijo oblikovala v letu 2011.

### ➤ **Drugi poslovni odhodki**

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine	27.904	77.769	35,9
Rezervacije za pretekle obveznosti	198.000	0	-
Drugi stroški	842	469	179,5
<b>Druge kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>226.746</b>	<b>78.238</b>	<b>289,8</b>

Drugi poslovni odhodki vključujejo rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, kot jih je izračunal pooblaščen aktuar, rezervacije za pričakovane obveznosti iz naslova tožbe za plačilo odškodnine kot je pojasnjeno že v točki 3.3.1.9 ter druge stroške.

### ➤ **Drugi odhodki**

Drugi odhodki v znesku 11.024 EUR vključujejo donacije društvom in sindikatu Žale v skupnem znesku 6.691 EUR novoletno obdarovanje otrok zaposlenih (dedek Mrz) in druge neobičajne postavke.

### ➤ **Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah v letu 2011**

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Nabavna vrednost prodanega blaga	1.049.020	977.070	107,4
Proizvajalni stroški prodanih poslovnih učinkov (z amortizacijo)	4.946.752	4.779.754	103,5
Stroški prodajanja (z amortizacijo)	728.161	562.547	129,4
Stroški splošnih dejavnosti (z amortizacijo)	1.066.944	881.842	121,0
<b>Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah</b>	<b>7.790.877</b>	<b>7.201.214</b>	<b>108,2</b>

### ➤ **Davek iz dobička in čisti poslovni izid**

Družba je v letu 2011 dosegla celotni dobiček v višini 84.917 EUR in skladno z davčnimi predpisi obračunala 12.266 EUR davka od dohodka, čisti dobiček pa izkazala v znesku 72.651 EUR. Za leto 2011 je bila predpisana davčna stopnja za davek od dohodka pravnih oseb 20 %. Zaradi uveljavljanja davčnih olajšav je bila v družbi Žale d. o. o. za leto 2011 dosežena 14,4 % efektivna davčna stopnja (18,2 % v letu 2010).

### ➤ **Odloženi davki**

Terjatve za odložene davke se v knjigovodskih razvidih in računovodskih izkazih pripoznajo za pomembne (bistvene) zneske. Znesek je pomemben, če bi opustitev njegovega pripoznanja lahko vplivala na poslovne odločitve uporabnikov, ki temeljijo na računovodskih izkazih.

Družba je v letu 2011 oblikovala popravke vrednosti terjatev, ki so v tem letu davčno nepriznani odhodki (28.764 EUR) in rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine (27.904 EUR, 50% oblikovanih rezervacij davčno ni priznanih). Razlika med knjižno in davčno vrednostjo terjatev in rezervacij vodi do nastanka odloženih terjatev za davek. Terjatve za odloženi davek se niso pripoznale, ker so nepomembne, saj njihova vrednost ne dosega 1 % sredstev na dan bilance stanja oziroma 10 % celotnih prihodkov poslovnega leta.

### 3.3.3. Pojasnila k izkazu denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov nam prikazuje pritoke in odtoke denarnih sredstev (in njihovih ustreznikov), ki jih je podjetje v posameznem obdobju ustvarilo pri poslovanju (ustvarjanju in prodajanju proizvodov in storitev), pri naložbenju (nalaganju finančnih sredstev v investicije in finančne naložbe) ter pri financiranju (pridobivanju finančnih sredstev iz zunanjih virov in njihovem vračanju).

Izkaz denarnih tokov, sestavljen po posredni metodi (II. različica) prikazuje pritoke in odtoke, izračunane na podlagi podatkov iz izkaza poslovnega izida in sprememb kategorij v bilanci stanja ter dodatnih podatkov o nedenarnih zneskih, ki so vplivali na te kategorije. Pritoki in odtoki se približujejo pravim prejemkom in izdatkom denarnih sredstev v obdobju, zato lahko iz izkaza denarnih tokov sklepamo tudi o sposobnosti pridobivanja denarja, kot najbolj likvidne oblike sredstev (finančna moč podjetja) ter o dolgoročni plačilni sposobnosti podjetja.

Denarni tokovi pri poslovanju vključujejo finančne prihodke iz poslovnih terjatev. Poleg tega so posamezne postavke dopolnjene na naslednji način:

- iz poslovnih odhodkov iz izkaza poslovnega izida so izločene rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade ter druge rezervacije, oblikovane v letu 2011,
- poslovne terjatve so dopolnjene s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki od prodaje OS in prevrednotovalnimi poslovnimi odhodki iz naslova terjatev,
- poslovni dolgovi so zmanjšani za dolg iz naslova obveznosti za ustanovitev stavbne pravice.

Denarni tokovi pri naložbenju vključujejo prejete obresti od depozitov. Posamezne postavke so dopolnjene na naslednji način:

- izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev so korigirani za obveznosti iz naslova ustanovitve stavbne pravice,
- izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev so korigirani za knjigovodsko vrednost prodane opreme.

Družba je v letu 2011 ustvarila prebitek prejemkov pri poslovanju v znesku 827.374 EUR. Pri naložbenju je zaradi investiranja v osnovna sredstva in povečanje kratkoročnih finančnih naložb ustvarila prebitek izdatkov v znesku 307.681 EUR. Družba je v letu 2011 izplačala družbeniku dobiček poslovnega leta 2010, zato je izkazala prebitek izdatkov pri financiranju v znesku 526.660 EUR. Denarni izid v letu 2011 je bil - 6.967 EUR.

### 3.3.4. Izvenbilančna evidenca

Med izvenbilančnimi sredstvi družba izkazuje zemljišča, na katerih so pokopališča, na območju Žal, Viča, Rudnika, Dravelj, Šentvida, Stožic, Polja, Štepanje vasi in Sostra. Celotna površina zemljišč znaša 595.333 m<sup>2</sup>. Navedena zemljišča so izkazana izvenbilančno, ker družba nima pravnoformalno urejenih odnosov z vsemi lastniki zemljišč. Vrednost pokopališč je bila ugotovljena s cenitvijo za potrebe otvoritvene bilance na dan 1. 1. 1993, od takrat dalje pa se je njihova vrednost revalorizirala s predpisanimi indeksi do vključno leta 2001 in znaša 23.109.344 EUR.

Zaloge blaga pogrebne in nagrobne opreme v znesku 100.297 EUR, ki so v komisijski prodaji, izkazuje družba izvenbilančno.



Dobavitelji osnovnih sredstev so skladno s pogodbami za dobro izvedbo del in za odpravo napak v garancijski dobi posredovali za 46.593 EUR bančnih garancij in za 143.108 EUR menic, ki so knjižene izvenbilančno.

### 3.3.5. Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja družbe

Temeljni kazalniki prikazujejo zdravo in stabilno finančno strukturo. Družba ni zadolžena in ima presežek obratnega kapitala. Vrednost kratkoročnega koeficienta je nad 1 in kaže na dobro plačilno sposobnost podjetja. Donosnost kapitala je nizka, vendar je za podjetja z nizkim tveganjem v poslovanju nižja donosnost kapitala običajna.

Iz kazalnikov je razvidno, da se družba skoraj v celoti financira iz lastnih virov, od tega je 91 % virov financiranja dolgoročnih. Osnovna sredstva predstavljajo 89 % vseh sredstev.

Kazalniki vodoravnega finančnega ustroja so glede na leto 2010 zaradi zmanjšanja kratkoročnih finančnih naložb slabši, vendar kažejo na še vedno dobro plačilno sposobnost družbe.

<b>KAZALNIKI POSLOVANJA IN FINANČNEGA USTROJA</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Temeljni kazalniki stanja financiranja</b>		
Stopnja lastniškosti financiranja	0,87	0,92
Stopnja dolgoročnosti financiranja	0,91	0,94
<b>Temeljni kazalniki stanja investiranja</b>		
Stopnja osnovnosti investiranja	0,89	0,81
Stopnja dolgoročnosti investiranja	0,89	0,81
<b>Temeljni kazalniki vodoravnega finančnega ustroja</b>		
Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev	0,98	1,14
Koeficient neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,58	2,73
Koeficient pospešene pokritosti kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	1,10	3,19
Koeficient kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	1,17	3,31
<b>Temeljni kazalniki gospodarnosti</b>		
Koeficient gospodarnosti poslovanja	0,99	1,07
<b>Temeljni kazalniki dobičkonosnosti</b>		
Koeficient čiste dobičkovnosti kapitala	0,51	3,72

### **3.4. Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 35**

Področje delovanja posameznih dejavnosti, ki jih opravlja družba Žale, d. o. o. urejajo poleg področnih predpisov tudi Slovenski računovodski standardi (SRS 35) in Zakon o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti. Navedeni predpisi določajo, da morajo javna podjetja izdelovati ločene računovodske izkaze za posamezne gospodarske javne službe (GJS) ter druge dejavnosti.

Skladno z Zakonom o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter o urejanju pokopališč (UL RS št. 34/1984), skladno z Odlokom o gospodarskih javnih službah (UL RS št. 2/2008), Odlokom o pogrebni in pokopališki dejavnosti (UL RS št. 116/2008, 53/2009 in 25/2011), skladno z Aktom o ustanovitvi družbe Žale in drugimi veljavnimi predpisi Žale javno podjetje, d. o. o. opravlja pokopališko in pogrebno dejavnost ter urejanje pokopališč kot obvezno gospodarsko javno službo, poleg tega pa še druge dejavnosti (upepeljevanje pokojnikov za naročnike izven Ljubljane, prodaja pogrebne in nagrobne opreme, posredništvo pri prodaji določenih storitev, prodaja izdelkov in storitev cvetličarne in drugo) kot tržne dejavnosti, ki zagotavljajo celovito ponudbo in kvalitetnejše opravljanje storitev gospodarske javne službe.

Predpisi opredeljujejo pogrebno in pokopališko dejavnost kot eno dejavnost (šifra 96.030 - Uredba SKD UL RS št. 69/2007), v okviru katere se izvajajo pogrebne in pokopališke storitve. Za notranje potrebe upravljanja obravnavamo pogrebne in pokopališke storitve ločeno, kot dve poslovnoizidni mesti, pri čemer razmejujemo sredstva, ki jih koristita obe ožje pojmovani dejavnosti po vnaprej določenem ključu.

Glede na določila SRS 35 je družba pripravila izkaz poslovnega izida in bilanco stanja ločeno za gospodarsko javno službo in za druge dejavnosti.

#### **3.4.1. Sodila za razvrščanje postavk računovodskih izkazov po dejavnostih**

Osnovno izhodišče pri prikazovanju uspešnosti poslovanja posameznih dejavnosti je, da se v čim večji meri zajema tako sredstva in obveznosti do virov sredstev kot prihodke in odhodke neposredno za posamezno dejavnost. Pri postavkah, ki jih ni mogoče nedvoumno pripisati posamezni dejavnosti, se uporabljajo sodila za delitev, ki temeljijo na podatkih preteklega leta, skladno z Navodilom o sodilih za razporejanje prihodkov, odhodkov, sredstev in obveznosti do virov sredstev po posameznih dejavnostih. V letu 2008 je revizijska družba preverila objektivno opravičenost sodil pred začetkom njihove uporabe v skladu z zahtevo Zakona o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (UL RS št. 53/2007, 65/2008 in 33/2011) in ugotovila, da so sodila objektivno opravičena.

Družba ima za posamezne dejavnosti oziroma dele dejavnosti določena stroškovna mesta, na katere razporeja prihodke in pripisuje neposredne in posredne stroške. Del stroškovnih mest pripada neposredno posameznim dejavnostim, del stroškovnih mest pa je splošnih oziroma režijskih in s svojimi stroški posredno bremeni posamezne dejavnosti.

Za potrebe ločenega računovodskega izkazovanja posameznih dejavnosti je družba oblikovala ključne, ki jih letno preverja ter korigira glede na nova dejstva. Ločeno evidentiranje in izkazovanje se zagotavlja za dejavnosti, ki v skupnih prihodkih podjetja presegajo 10 % delež prihodkov.

Oblikovanje splošnega ključa (ključ 1), po katerem se razporejajo prihodki in stroški strokovnih služb (uprave) ter tista sredstva in obveznosti do virov sredstev, ki jih ni mogoče pripisati posamezni dejavnosti, temelji na številu zaposlenih oziroma številu opravljenih ur po dejavnostih v preteklem letu. Za izračun splošnega ključa se upošteva ure, evidentirane na stroškovnih mestih za pogrebne in pokopališke storitve, za druge dejavnosti in za strokovne službe. Ure delavcev strokovnih služb se razporejajo na posamezne dejavnosti po izkustveni metodi, pri čemer se izhaja predvsem iz porabe delovnega časa, ki ga posamezni delavci v okviru stroškovnega mesta porabijo za posamezno dejavnost. Pri razporejanju ur po stroškovnih mestih se upoštevajo tudi interne prerazporeditve zaposlenih.

Stroški sprejemne pisarne in prevozov ter urejanja pokojnikov se razporejajo med gospodarsko javno službo in tržno dejavnost na podlagi števila pogrebov in števila upepelitev za naročnike v in izven MOL v preteklem letu (ključ 2). Na izkustveni podlagi je za te namene določeno, da en pogreb ustreza desetim upepelitvam.

Pri razporejanju stroškov upepeljevalnice na gospodarsko javno službo in tržno dejavnost se uporablja ključ, ki temelji na številu upepelitev pokojnikov z območja MOL in izven njega (ključ 3).

Na podlagi podatkov leta 2010 so bili izračunani ključni za razporejanje prihodkov in odhodkov v letu 2011 ter tistih sredstev in obveznosti, ki jih ni mogoče pripisati posamezni dejavnosti, in sicer:

Dejavnosti	ključ 1	ključ 2	ključ 3
- gospodarska javna služba	65,74%	74,42%	20,81%
- tržne dejavnosti	34,26%	25,58%	79,19%

### ➤ **Izkazovanje in vrednotenje postavk v računovodskih izkazih po dejavnostih**

Vsi prihodki in odhodki se evidentirajo po stroškovnih mestih, ki so vzpostavljena znotraj posameznih organizacijskih enot.

Tako prihodki kot tudi stroški in odhodki se evidentirajo neposredno na posamezne dejavnosti, v primerih ko to ni možno, se za razporejanje uporabijo ključni.

#### ➤ **Prihodki**

- poslovni prihodki (čisti prihodki iz prodaje, prevrednotovalni poslovni prihodki) se zajemajo direktno po dejavnostih, razen prihodkov strokovnih služb, ki se razporejajo po ključu 1;
- finančni in drugi prihodki se zajemajo neposredno, kjer je to možno, ostali se delijo po ključu 1.

#### ➤ **Stroški in odhodki**

- stroški materiala in storitev se zajemajo neposredno (po računih) po dejavnostih, kjer je to možno, ostali se razporejajo po ključih;
- stroški dela so obračunani po stroškovnih mestih in bremenijo neposredno posamezno dejavnost; stroški strokovnih služb se delijo po ključu 1, stroški sprejemne pisarne in urejanja pokojnikov po ključu 2, stroški plač upepeljevalnice pa po ključu 3;

- amortizacija se obračunava po stroškovnih mestih in razporeja neposredno po dejavnostih, kjer je to možno, preostala amortizacija, obračunana od sredstev, ki se uporabljajo za GJS in tržne dejavnosti, se deli po ključih;
- odpisi obratnih sredstev se zajemajo direktno po dejavnostih, kjer je to možno, sicer se uporabi ključ;
- rezervacije in drugi stroški se razporejajo neposredno, kadar je to možno, v ostalih primerih se razporejajo po ključu, ki najustrezneje odraža njihovo uporabo;
- drugi odhodki poslovanja se zajemajo direktno po računih in razporejajo po dejavnostih, kjer je to možno, sicer se uporabi ključ;
- nabavna vrednost prodanega blaga – razporeja se direktno po dejavnostih;
- finančni in drugi odhodki se razporejajo neposredno po dejavnostih, kjer je to možno, sicer se uporabi ključ.

Prihodki in odhodki se razporejajo po dejavnostih v povezavi s sredstvi in obveznostmi, na katere se nanašajo.

Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva družba evidentira po stroškovnih mestih. Kjer je možno uporabo osnovnega sredstva pripisati posamezni dejavnosti, se sredstvo pripiše neposredno tej dejavnosti, sicer pa se uporablja sodilo, ki najbolje odraža njihovo uporabo (enak pristop velja za razporejanje amortizacije).

Druga sredstva in viri sredstev niso razporejeni na posamezna stroškovna mesta. Za ta sredstva in vire sredstev velja, da se razporejajo na dejavnosti glede na vsebino. Ko je mogoče posamezne vrste sredstev ali virov sredstev pripisati neposredno kateri od dejavnosti, se pripiše dejavnosti neposredno, sicer pa na podlagi predhodno opredeljenih ključev.

#### ➤ Sredstva

- neopredmetena in opredmetena osnovna sredstva: neposredno na podlagi dejanske uporabe, kar se uporablja samo za določeno dejavnost (GJS ali tržno dejavnosti), sicer razdelitev na podlagi sodil, ki najustrezneje odražajo njihovo uporabo (ključi 1, 2 in 3);
- zaloge: neposredno za trgovsko blago, ki se porablja samo za tržno dejavnosti, razdelitev zalog materiala se opravi na podlagi ključa 1, ki najustrezneje odraža njihovo uporabo;
- finančne naložbe: izračunane so kot rezidual za uravnoteženje sredstev in obveznosti do virov sredstev po dejavnostih;
- terjatve: neposredno terjatve do kupcev, terjatve do drugih (države) pa po ključu 1;
- denarna sredstva: uporabljen ključ 1,
- aktivne časovne razmejitev: razporeditev neposredno po dejavnostih, če je to mogoče, sicer po ključu 1, ki najustrezneje odraža uporabo.

#### ➤ Obveznosti do virov sredstev

- kapital: v letu 2011 je bil upoštevan čisti poslovni izid poslovnega leta in izplačilo dobička 2010 družbeniku, ostale postavke kapitala so enake kot predhodno leto;
- rezervacije: rezervacije za pokojnine in jubilejne nagrade neposredno, druge rezervacije po ključu, ki je glede na vrsto rezervacij najustreznejši;
- obveznosti do dobaviteljev in pasivne časovne razmejitev: neposredno.

### 3.4.2. Bilanca stanja na dan 31. 12. 2011 po dejavnostih

v EUR

	GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA	TRŽNE DEJAVNOSTI
<b>SREDSTVA</b>	<b>11.579.426</b>	<b>4.560.341</b>
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	<b>11.009.311</b>	<b>3.374.808</b>
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	1.330.244	601.299
II. Opredmetena osnovna sredstva	9.679.067	2.744.149
III. Naložbene nepremičnine	0	29.360
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	<b>567.688</b>	<b>1.184.268</b>
II. Zaloge	4.023	98.461
III. Kratkoročne finančne naložbe	0	600.000
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	416.894	356.315
V. Denarna sredstva	146.771	129.492
<b>C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>2.427</b>	<b>1.265</b>
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	<b>11.579.426</b>	<b>4.560.341</b>
<b>A. KAPITAL</b>	<b>10.362.112</b>	<b>3.697.832</b>
I. Vpoklicani kapital	4.862.944	835.272
II. Kapitalske rezerve	5.537.026	951.051
III. Rezerve iz dobička	1.362.258	438.742
V. Preneseni čisti poslovni izid	-486.397	486.397
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta	-913.719	986.370
<b>REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>		
<b>B. RAZMEJITVE</b>	<b>377.577</b>	<b>186.316</b>
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>830.077</b>	<b>671.158</b>
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	830.077	671.158
<b>D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>9.660</b>	<b>5.035</b>



### 3.4.3. Izkaz poslovnega izida za leto 2011 po dejavnostih

v EUR

	GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA	TRŽNE DEJAVNOSTI
<b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>3.402.189</b>	<b>4.327.970</b>
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem GJS	3.385.403	0
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	0	4.327.970
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	16.786	0
<b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi prihodki)</b>	<b>5.743</b>	<b>9.539</b>
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)	5.743	9.539
<b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>1.541.707</b>	<b>2.302.868</b>
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	348.117	1.282.705
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami	1.193.590	1.020.163
<b>6. Stroški dela</b>	<b>1.944.750</b>	<b>843.597</b>
a) Stroški plač	1.457.250	616.954
b) Stroški socialnih zavarovanj	255.965	124.167
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj	153.316	74.811
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj	102.649	49.356
c) Drugi stroški dela	231.535	102.476
<b>7. Odpisi vrednosti</b>	<b>709.792</b>	<b>221.416</b>
a) Amortizacija	682.064	220.380
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	27.728	1.036
<b>8. Drugi poslovni odhodki</b>	<b>223.762</b>	<b>2.984</b>
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami	223.762	2.984
<b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>	<b>51.077</b>	<b>26.619</b>
b.1) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem GJS	51.077	0
b.2) Finančni prihodki iz posojil, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti	0	26.619
<b>11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>	<b>13.159</b>	<b>6.553</b>
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	13.159	6.553
<b>15. Drugi prihodki</b>	<b>42.190</b>	<b>1.778</b>
<b>16. Drugi odhodki</b>	<b>8.066</b>	<b>2.958</b>
<b>17. Davek iz dobička</b>	<b>0</b>	<b>12.266</b>
<b>19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1±2+3+4-5-6-7-8+9+10+11-12-13-14+15-16-17±18)</b>	<b>-913.719</b>	<b>986.370</b>

Izkaz poslovanja podjetja kot celote za leto 2011 sicer izkazuje čisti dobiček v znesku 72.651 EUR, vendar je pri poslovanju gospodarske javne službe izkazana izguba v znesku 913.719 EUR, medtem ko je bil z izvajanjem tržnih dejavnosti v letu 2011 dosežen čisti dobiček v znesku 986.370 EUR. Izguba, ustvarjena pri opravljanju storitev gospodarske javne službe, se na nivoju podjetja pokriva iz dobička tržnih dejavnosti. Izguba pri opravljanju gospodarske javne službe je posledica neustrezno oblikovanih prodajnih cen javnih storitev, ki ne pokrivajo stroškov javnih storitev v izvajanju kakovosti in obsegu. V kolikor bi zagotovili oblikovanje prodajnih cen javnih storitev na osnovi lastne oziroma stroškovne cene in skladno z določili veljavnega Odloka MOL, gospodarska javna služba ne bi izkazovala izgube pri poslovanju. Družba bi lahko v tem primeru čisti dobiček, ustvarjen s tržnimi dejavnostmi v celoti ali delno razporedila družbeniku in tako omogočila finančno pokrivanje vlaganj v pokopališko infrastrukturo. Na drugi strani pa tudi tržne dejavnosti zahtevajo razvojna sredstva, ki se morajo zagotavljati iz ustvarjenega dobička te dejavnosti.

### 3.4.4. Pregled opredmetenih osnovnih sredstev po dejavnostih

v EUR

	GOSPODARŠKA JAVNA SLUŽBA	TRŽNE DEJAVNOSTI	SKUPAJ OOS
<b>Nabavna vrednost</b>			
Zemljišča	0	179.497	179.497
Zgradbe	16.152.759	2.908.446	19.061.205
Proizvajalne naprave in stroji	2.694.939	1.787.532	4.482.471
Druge naprave in oprema	461.975	358.290	820.265
OOS v gradnji in izdelavi	34.197	12.125	46.322
Stanje 31.12.	19.343.870	5.245.890	24.589.760
<b>Popravek vrednosti</b>			
Zemljišča	0	0	0
Zgradbe	7.441.334	774.612	8.215.946
Proizvajalne naprave in stroji	1.871.225	1.453.932	3.325.157
Druge naprave in oprema	352.243	273.198	625.441
Stanje 31.12.	9.664.802	2.501.742	12.166.544
<b>Neodpisana vrednost</b>			
Zemljišča	0	179.497	179.497
Zgradbe	8.711.425	2.133.834	10.845.259
Proizvajalne naprave in stroji	823.714	333.600	1.157.314
Druge naprave in oprema	109.732	85.092	194.824
OOS v gradnji in izdelavi	34.197	12.125	46.322
Stanje 31.12.	9.679.068	2.744.148	12.423.216

### 3.5. Izjava posloводства

Posloводство družbe potrjuje, da so bile pri izdelavi računovodskih izkazov, končanih na dan 31. 12. 2011, dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da so izkazi v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi (2006) ter pojasnili in stališči SIR.

Posloводство Žale Javno podjetje, d. o. o. izjavlja, da v celoti potrjuje Letno poročilo za leto 2011 in s tem poslovno poročilo za leto 2011, računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu ter pripadajoča pojasnila.

mag. Robert Martinčič  
v. d. direktorja

